



“ДИАЛОГ – ПЛЮС – ООД”

ПРЕВОДАЧЕСКИ, ИНФОРМАЦИОННИ И КОНФЕРЕНТНИ УСЛУГИ
ОФИС: 1000 София, ул. “Венелин” No. 22, Тел.: (+359 2) 989 00 61, 980 54 46,
986 28 51 Факс: (+359 2)986 28 51
E-mail: dialog@dialog-bg.com, www.dialog-bg.com

Превод от английски език

ЕВРОВИЗИЯ, ОРГАНИЗИРАНА ОТ ЕСРТ

ПРАВИЛНИК НА 61-ВИЯ ПЕСЕНЕН КОНКУРС „ЕВРОВИЗИЯ“

СТОКХОЛМ 2016 г.

ГРАФИК НА СЪБИТИЯТА

ФИНАЛ

Държава/град:	Стокхолм, Швеция
Телевизионен оператор домакин:	SVT
Място на провеждане	Globe Arena
Размер на общия принос, който следва да бъде финансиран от участващите телевизионни оператори (“Общ принос”)	5 300 000 евро
Седмици на събитията	
ПОДРОБНОСТИ ОТНОСНО ИЗЛЪЧВАНЕТО	
Дата и час на полуфинал 1	вторник, 10 май 2016 г. - 21.00-23.00 CET
Дата и час на полуфинал 2	четвъртък, 12 май 2016 г. - 21.00-23.00 CET
Дата и час на финала	събота, 14 май 2016 г. - 21.00-00.15 CET
Продължителност на прозореца за гласуване	Започва веднага след изпълнението на последната песен и трае 15 минути
Излъчване на кадри на Евровизия преди националните програми, които предхождат Евровизия	Задължително
КРАЙНИ СРОКОВЕ	
Дата на изпращане на Правилника на членовете на ЕСРТ	
Представяне на организационния комитет от телевизионния оператор домакин и внасянето им за одобрение от референтната група	30 август 2015 г.
Дата, до която песните, които участват в "Евровизия", не трябва да бъдат представяни на търговска платформа и/или публично изпълнявани изцяло или частично (“Дата на премиерата”)	1 септември 2015 г.
Краен срок за кандидатстване за участие (“Краен срок за кандидатстване”)	15 септември 2015 г.
Съобщаване на предварителните такси за участие на участващите телевизионни оператори (“Краен срок за съобщаване”)	29 септември 2015 г.
Краен срок за оттегляне от участие без финансови последици (“Краен срок за оттегляне”)	10 октомври 2015 г.
Уведомление за окончателния размер на таксите за участие на участващите телевизионни оператори (“Краен срок за уведомление”)	31 октомври 2015 г.

ПРАВИЛНИК НА ПЕСЕННИЯ КОНКУРС "ЕВРОВИЗИЯ" 2016 г.

Представяне на окончателния бюджет от телевизионния оператор домакин пред Референтната група на Евровизия	В началото на декември 2015 г.	
Краен срок за искане за освобождаване от задължителното телефонно гласуване (" Краен срок за освобождаване ")	1 януари 2016 г.	
Изтичане на времето за резервация за международни спонсори по отношение на правата за спонсорство на програмата и ефирното рекламно време (" Краен срок за спонсорство ")	31 януари 2016 г.	
Публикация от всеки участващ телевизионен оператор на националния уебсайт на Евровизия на правилника за националния процес на подбор и правилата и критериите, използвани при националното телефонно гласуване	31 януари 2016 г.	
Краен срок за създаване от участващите телевизионни оператори на национални уебсайтове за Евровизия (" Краен срок за националния уебсайт ").	Не по-късно от 16 седмици преди Концертите и най-късно до 1 февруари 2016 г.	
Указание на участващите телевизионни оператори за предпочитанията за телефонно гласуване и тарифите за телефонно гласуване (" Краен срок за телефонното гласуване ")	28 февруари 2016 г.	
Среща на ръководителите на делегациите (" Среща на РД ")	Дата	март 2016 г.
	Място	предстои да бъде уточнено
" Краен срок на заплащане " на таксите за участие	април 2016 г.	
Краен срок за участващите телевизионни оператори да представят имената на 5 членове, които ще вземат участие в Националните журита, и имената на резервни членове заедно с биографични подробности чрез Интранет (" Краен срок за националното жури ")	15 април 2016 г.	
Доставка на материали и информация за сценичното изпълнение	Вж. График за доставка	
Публикуване от участващите телевизионни оператори на националните предавания на Концертите на Цифровата архивна платформа на Евровизия	Вж. График за доставка	
Плащане на дял от приходите от централизираната експлоатация	Преди 31 декември 2016 г.	

ГРАФИК ЗА ДОСТАВКА

Неизпълнението на задължението за доставка на информацията и материалите в съответствие с настоящия график за доставка води до прилагане на автоматични наказания, посочени в клауза 2.6.2, буква а) от Правилника без допълнително предизвестие и с незабавно действие.

<p>Материали/информация, които следва да бъдат доставени от всеки участващ телевизионен оператор</p> <p>Материали за Платформата за цифров архив на Евровизия</p> <p>Публикуване под формата на цифров запис с високо качество (предстои уточняване на спецификации и FTP сървър) на националните излъчвания на полуфиналите и финала с участието на националните коментатори.</p> <p>DVD на записите от Концертите</p> <p>Извънефирен запис на DVD на националните предавания на Полуфинала и Финала</p>	<p>Краен срок</p> <p>В рамките на две седмици от излъчването на Финала</p>
<p>Материали за компилацията на CD/DVD</p> <ul style="list-style-type: none">• Оригинален запис (професионален студийен звукозапис) на инструменталния запис по време на изпълнението на Евровизия:<ul style="list-style-type: none">○ Пълна версия (формат: 16 бита, 44.1 KHz/ продължителност: до 3 мин) *○ Пълна версия без водещия вокал(и) (но с беквокали), за да бъде използвана като караоке версия на интранет eurovision.tv (формат: 16 бита, 44.1 KHz/ продължителност: до 3 мин.)• Пълно копие, включващо следната точна информация за участващата песен:<ul style="list-style-type: none">○ Име на изпълнител○ Име на записа○ Държава на запис○ Аудио език<ul style="list-style-type: none">○ Продължителност на песента○ Оригиналната версия ISRC○ Караоке версия ISRC○ Текстописец(и)○ Електронна поща на текстописеца(ите) (за премиера в САЩ)○ Композитор(и)○ Електронна поща на композитора(ите) (за премиера в САЩ)○ Продуцент○ Миксер <p>Внимание: Информацията ще бъде използвана и за произведения на изкуството - моля, проверете за правописни грешки и др.</p>	<p>Веднага щом е на разположение, но в никакъв случай когато предстои да бъде публикувано на интранета на Евровизия, но не по-късно от Срещата на РД или друга дата, която може да бъде посочена от ЕСРТ по всяко време.</p>

<ul style="list-style-type: none"> • Снимка(и) във висока резолюция на Изпълнителя(ите): <ul style="list-style-type: none"> ○ Отбележете кое ще се използва в произведението за премиерата • Видеозапис на местното изпълнение, музика и/или видео презентация ("Материали за визуализация"): <ul style="list-style-type: none"> ○ например, включването в DVD и/или в телевизия/Интернет маркетинг. • Лица за контакт: <ul style="list-style-type: none"> ○ Правни въпроси ○ Лицето, отговорно за предоставяне на песента на разположение за изтегляне и на стрийминг платформи (потенциален дистрибутор- трета страна) * 													
<p>Осигуряване на достъп до записа на участващата песен на всички платформи за легално изтегляне и стрийминг.</p> <p>Участващите телевизионни оператори гарантират, че притежателят на правата/Лицензодателят на участващата песен осигурява достъп до записа на всички платформи за легално изтегляне и стрийминг (вж. списък на ключови платформи по-долу).</p> <p>Ключови платформи за изтегляне и стрийминг:</p> <table border="1" data-bbox="188 1122 782 1240"> <tr> <td>Spotify</td> <td>Deezer</td> <td>Google Play</td> <td>x-Box Music (Microsoft)</td> </tr> <tr> <td>Tidal</td> <td>Napster</td> <td>Guvera</td> <td>iTunes</td> </tr> <tr> <td></td> <td>TDC Play</td> <td>Yandex</td> <td></td> </tr> </table> <p>Ако собственик на правата/Лицензодател на участващата песен не притежава необходимите ресурси, за да осигури достъп до записа на Ключови платформи за изтегляне и стрийминг, ще преотстъпи разпространението на записа на звукозаписната компания.</p>	Spotify	Deezer	Google Play	x-Box Music (Microsoft)	Tidal	Napster	Guvera	iTunes		TDC Play	Yandex		<p>Веднага след избирането на песента (което в никакъв случай не трябва да бъде по-късно от Срещата на РД или друга дата, която може да бъде посочена от ЕСРТ по всяко време)</p>
Spotify	Deezer	Google Play	x-Box Music (Microsoft)										
Tidal	Napster	Guvera	iTunes										
	TDC Play	Yandex											
<p>Споразумения за CD/DVD</p> <ul style="list-style-type: none"> • Подписано лицензионно споразумение за CD/DVD • Подписано споразумение онлайн разпространение <p>○ Внимание: Само ако Лицензодателят не разполага с необходимите ресурси, за да осигури достъп до записа на цифровите платформи, Universal Music A/S ще предложи да разпространява записа</p>	<p>Следва да бъдат публикувани на Интранета на Евровизия или доставка като физическо копие не по-късно от Срещата на РД</p>												
<p>Материали, свързани с песента</p> <ul style="list-style-type: none"> • Две копия на звукозаписа на песента-участник и съответния инструментален запис (който не трябва да съдържа каквито и да е вокали или каквато и да е имитация на вокали), когато е приложимо. • Две копия на видеоклип на песента на лента DigiBeta, Beta SP или SX, която да бъде използвана като Визуализация, така че да се даде възможност на телевизионния оператор домакин да редактира и да копира записите и да ги разпространява сред участващите телевизионни оператори по време на Срещата на РД. 	<p>Не по-късно от осем седмици преди седмиците с събития на Евровизия</p>												

<p>Приложение с Материали за Евровизия</p> <p>Онлайн рекламни материали (снимки на изпълнители и др.). Точният материал ще бъде представен своевременно от ЕСРТ чрез бюлетина на Евровизия или интранета на Евровизия)</p>	<p>Щом се осигури достъп и в никакъв случай не по-късно от Срещата на РД</p>
<p>Информация за официалния сайт на Евровизия и албума с компилация на CD/DVD</p> <ul style="list-style-type: none"> • Подробна информация за изпълнителя и песента и по-специално информация като <ul style="list-style-type: none"> • Текста на песента на езика, на който ще се изпее на Концертите, заедно с английски и френски преводи (ако е приложимо), за дублиране и разпространение сред участващите телевизионни оператори. • Подробности относно песента, звукови файлове MP3 и видео файлове според интранет спецификациите. • Информация за записа и излъчването. <ul style="list-style-type: none"> • Биографии (с английски и френски преводи, както е приложимо), снимки на изпълнителя(ите), както и всички необходими материали и редовна информация и колкото се може повече снимки за, наред с другото, публикуването на на официалния сайт на Евровизия. • Промоционални подробности. 	<p>В рамките на една седмица от датата за подбор на песента и в никакъв случай не по-късно от една седмица преди датата на Срещата на РД или всяка друга дата според инструкциите на ЕСРТ по всяко време.</p>
<p>Материали за сценичното изпълнение</p> <ul style="list-style-type: none"> • Видео презентация на песента на сцената от изпълнителя(ите), кохто участва в Концертите (за вътрешна употреба от режисьора на камерата, затова всеки формат е приемлив), който ясно показва как песента ще бъде изпълнена на сцената 	<p>Щом се осигури достъп, но във всеки случай не по-късно от датата на Срещата на РД или всяка друга дата по разпореджане на ЕСРТ по всяко време.</p>
<p>Информация за сценичното изпълнение</p> <ul style="list-style-type: none"> • Информация за сценичното изпълнение (включително позициите и движенията на сцената), изпълнителите, грим и фризура, резервация на коментаторската кабина и искания за билети и др., които ще бъдат посочени на конкретните формуляри, които ще бъдат разпространени в съответния срок. • Независимо дали са желани пиротехническите ефекти на сцената. Този въпрос се решава от телевизионния оператор домакин и постоянните служби на ЕСРТ в тясно сътрудничество с противопожарните органи и органите по сигурността в мястото на провеждане. • Независимо дали са необходими барабани и/или роял или други инструменти и/или дизайнерски елементи на сцената за декоративни цели. Инструменти на сцената няма да бъдат свързани с микрофон. (Възможно е ползването и на имитация на микрофони.) Ако искането е приемливо за телевизионния оператор домакин, последният предоставя своето съгласие в писмена форма. 	<p>Щом се осигури достъп, но във всеки случай не по-късно от датата на Срещата на РД или всяка друга дата по разпореджане на ЕСРТ по всяко време. Не се допускат промени или корекции и не се правят изключения до 30 дни преди първия полуфинал</p>
<p>Телевизионният оператор домакин взема решение при съгласуване с ЕСРТ, независимо дали е в състояние да се съобрази с исканията и инструкциите на делегациите относно въпроси, като посоката на камерата, използване на инструментален запис, пиротехнически ефекти и др. Ако участващият телевизионен оператор не е предоставил гореспомнатата информация или материали частично или изцяло до крайния срок, телевизионният оператор домакин има свободата да решава за използването на посочените по-горе елементи без никакво право на намеса на участващата делегация.</p>	

ПРАВИЛНИК НА ПЕСЕННИЯ КОНКУРС "ЕВРОВИЗИЯ" 2016 г.

СЪДЪРЖАНИЕ

РАЗДЕЛ 1 - ПЕСЕННИЯТ КОНКУРС ЕВРОВИЗИЯ

1.1) Описание	1
1.1.1) Копродукция на ЕСРТ	1
1.1.2) Съдържание	1
1.1.3) Определяне на точките и на песента победител	1
1.2) Критерии за допустимост	2
1.2.1) Песни	2
1.2.2) Изпълнения и изпълнители	2
1.3) Национални журита	2
1.3.1) Композиция	2
1.3.2) Реализация	2
1.3.3) Процедура за гласуване на националните журита	2
1.4) Процедура в случай на равни точки на Полуфиналите или на Финала	3

РАЗДЕЛ 2 - ПРАВНИ И ФИНАНСОВИ РАЗПОРЕДБИ

2.1) Процес на кандидатстване	3
2.1.1) Допустимост на членовете	3
2.1.2) Процедура	3
2.2) Ангажименти на участващите телевизионни оператори	4
2.2.1) Следваща Евровизия	4
2.2.2) Гаранции	4
2.3) Придобиване на права	5
2.3.1) Права, разрешения и гаранции, които ще бъдат получени от всеки участващ телевизионен оператор	5
2.3.2) Гаранция/обезщетение	6
2.4) Експлоатация/Предоставяне на права	6
2.4.1) Задължения за излъчване на участващите телевизионни оператори	6
2.4.2) Права на участващите телевизионни оператори	7
2.4.3) Права и задължения на ЕСРТ	8
2.5) Финансиране	9
2.6) Мерки, предназначени за компенсиране на причинени щети или нарушение на Правилника на Евровизия от участващите телевизионни оператори	9
2.6.1) Обезщетение	9
2.6.2) Глоби	10
2.6.3) Санкции	11
2.7) Отлагане, прехвърляне или анулиране на Концертите	12
2.8) Преобладаваща версия	12

РАЗДЕЛ 3 - ЦЕНТРАЛИЗИРАНА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

3.1) Централизиран маркетингови дейности	13
3.1.3) Предлагане на рекламно ефирно време	14
3.1.4) Мърчандайзинг	14
3.2) Централизирано телефонно гласуване	14
3.2.2) Централизирано функциониране на телефонното гласуване	14
3.2.3) Насоки	14
3.2.4) Инструкции, свързани с телефонното гласуване	15
3.2.5) Обявяване на резултатите от телефонното гласуване	15
3.3) Споделяне на приходите	15
3.3.1) Ключ за споделянето	15
3.3.2) Разпространение	15

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Задължения на телевизионния оператор домакин	16
--	----

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

Референтна група за Песенния конкурс на Евровизия	18
---	----

ПРИЛОЖЕНИЕ 3

Задължения на ЕСРТ	19
--------------------	----

РАЗДЕЛ 1 ПЕСЕНЕН КОНКУРС ЕВРОВИЗИЯ

1.1) Описание

1.1.1) Копродукция на ЕСРТ

Песенният конкурс Евровизия ("Евровизия") е международна копродукция на членовете на ЕСРТ, която се реализира под егидата на Европейския съюз за радио и телевизия ("ЕСРТ") като част от обмяна на телевизионна програма, известна като Евровизия.

Максимум 46 активни членове на ЕСРТ могат да вземат участие ("Участващи телевизионните оператори"). Активни членове на ЕСРТ от максимум 26 държави ще се състезават на Финала. Има шест гарантирани места на Финала (т.е. едно за организацията продуцент ("Телевизионен оператор домакин"), пет членове на ЕСРТ от Франция, Германия, Испания, Италия и Обединеното кралство). Броят на гарантираните места на Финала може да бъде променен в зависимост от обстоятелствата, което ще е предмет на решение от страна на ЕСРТ при съгласуване с Референтната група. Отделно от шестте телевизионни оператори с гарантирани места, всички участващи телевизионни оператори от максимум 40 страни ще се състезават на един от Полуфиналите за останалите места на Финала.

ЕСРТ си запазва правото да променя формата на Концертите, при условие че Референтната група потърси предварителното съгласие на Телевизионния комитет на Евровизия.

1.1.2) Съдържание

Евровизия се състои от три Концерта на живо, два Полуфинала, които обикновено се провеждат във вторник и в четвъртък, и една Финал, който се провежда в събота. Концертите се произвеждат и предават на живо от телевизионния оператор домакин (вж. Графика на събитията) и до тях се осигурява достъп чрез сателитната мрежа на Евровизия за живо предаване от участващите телевизионни оператори.

Всеки Концерт е най-съвременна телевизионна продукция със световно качество и се състои главно от последователни живи телевизионни изпълнения на песни от изпълнители, регистрирани от участващите телевизионни оператори да представляват техните страни. Всяка песен, която се състезава в Евровизия, трябва да бъде избрана чрез национален подбор, който следва да бъде организиран от всеки участващ телевизионен оператор. Националният подбор се организира единствено на отговорност на въпросните участващи телевизионни оператори.

Основното заглавие на Концертите е "Песенен конкурс Евровизия", следвано от годината, през която се провежда. Използва се от всички телевизионни оператори, въпреки че те могат вместо това да използват превод на техния национален език, който подлежи на одобрение от Постоянните служби на ЕСРТ. Ако преводът е одобрен, не е необходимо да се използва основното заглавие. Телевизионните оператори имат право също така да включат подзаглавие под основното заглавие, като се използва наименованието, с което Евровизия е известна през последните години в съответните държави.

Разпределението на страните в двата Полуфинала и позицията на явяване на телевизионния оператор домакин на Финала се решава с помощта на жребий, организиран от телевизионния оператор домакин. Концертите са представени на сцената, на английски и френски език от международните водещи. Национален коментар от коментатори, назначени от всеки от участващите телевизионни оператори, се добавя към международната версия на Концертите за излъчване в съответните държави.

1.1.3) Определяне на оценките и на песента победител

Зрителите в страните на участващите телевизионни оператори са поканени да гласуват за любимите си песни (без възможност за гласуване за песента, представляваща собствената им страна) чрез телефонно гласуване, което се провежда във всички държави от участващите телевизионни оператори. В допълнение във всяка участваща страна има национално жури, определено от Участващите телевизионни оператори на тази страна, за да гласува на Полуфиналите и на Финала в съответствие раздел 1.3 долу.

По отношение на телефонното гласуване, песента, която е получила най-голям брой гласове, се класира на първо място, песента, която е получила втория най-голям брой гласове, се класира на второ място и така нататък до последната песен.

По отношение на гласуването националното жури, членовете на журито трябва най-вече да определят любимата си песен и песните на второ и трето място, и така нататък, като песента, която харесват най-малко, се класира последна. Не се допуска да има въздържали се, с изключение по отношение на песента, представляваща страната на Участващия телевизионен оператор, който е определил Националното жури, който ще бъде изключена от гласуването.

И на Полуфиналите, и на Финала, резултатите от телефонното гласуване и Националното жури се събират и

- 12 точки се разпределят за песента, класирана първа при събиране на резултатите от телефонното гласуване и от Националното жури;
- 10 точки за песента, получила втория най-добър сборен резултат от телефонното гласуване и от Националното жури.
- 8 точки за песента, получила третия най-добър сборен резултат от телефонното гласуване и от Националното жури.
- 7 точки за следващата,
- и така нататък до 1 точка за песента, получила десетия най-добър сборен резултат от телефонното гласуване и от Националното жури.

След изпълнението на всички песни ще бъдат обявени резултатите. Международните водещи обявяват имената на страните, които са се класирали от полуфиналите - на Финала. На Финала резултатите от всяка страна се обявяват на свой ред от

ПРАВИЛНИК НА ПЕСЕННИЯ КОНКУРС "ЕВРОВИЗИЯ" 2016 г.

говорителя на всеки участващ телевизионен оператор, ясно и отчетливо на английски или на френски език (посочва се първо името на съответната страна, а след това точките, определени за песните, във възходящ ред). Начинът на представяне на резултатите и/или точките по време на Концертите се решава чрез общо съгласие между Телевизионния оператор домакин и Постоянните служби на ЕСРТ и е предмет на одобрение от Референтната група.

Съответните победители от Полуфиналите и от Финала ще бъде песента(ите), които според *цялата информация, предоставена на Постоянните служби на ЕСРТ от общоевропейския партньор за телефонно гласуване, е/са* получили най-висок общ резултат от телефонното гласуване и националните журита в момента на обявяване на резултатите.

Текстописецът(ите), изпълнителя(ите) на песента и Участващият телевизионен оператор на песента победител(и) на Финала ще получи Трофей от Евровизия и предаването на Финала завършва с допълнително изпълнение на песента победител(и).

Пълните резултати от телефонното гласуване и гласуването на журито на Полуфиналите и Финала, както и индивидуалното класиране, представено от всеки от членовете на журито, ще бъдат обявени на официалния уебсайт на Евровизия, www.eurovision.tv, след края на Финала и такива резултати могат да бъдат предоставени на националните уебсайтове на участващите телевизионни оператори.

12) Критерии за допустимост

1.2.1) Песни

(а) Композициите (текст и музика) не трябва да имат търговска премиера преди Датата на премиерата (вж. График на събитията). В случай, че композицията е предоставена на обществеността, например, но не само, на онлайн видео платформи, социални мрежи или (полу)публично достъпни бази данни, Участващият телевизионен оператор е длъжен да информира изпълнителния надзорен орган на Евровизия, който има правомощия да оцени дали композицията отговаря на условията за участие в събитието. По-специално, изпълнителният надзорен орган на Евровизия следва да оцени дали това оповестяване преди Датата на премиерата може да осигури предимство на композицията в състезанието спрямо другите композиции. Изпълнителният надзорен орган на Евровизия трябва да даде разрешение или отказ за участието на композиция, която може да е била представена пред обществеността, както е описано по-горе, с предварително одобрение от Референтната група.

(б) Максималната продължителност на всяка песен е три минути. Всяка по-дълга песен/изпълнение може да бъде дисквалифицирана от Постоянните служби на ЕСРТ след консултации с Референтната група.

1.2.2) Изпълнения и изпълнители

(а) Всяко изпълнение може да бъде представено от не повече от шест души на сцената. На сцената не се допускат живи животни.

(б) Всички изпълнители, състезаващи се на Полуфинал, трябва да бъдат на възраст най-малко 16 в деня на Финала. Всички изпълнители, които се състезават само на Финала, трябва да са навършили най-малко 16 в деня на Финала.

(в) Изпълнител не може да се състезава за повече от една държава в Евровизия през дадена година.

(г) Всеки участващ телевизионен оператор може да избере езика, на който ще пее изпълнителят.

(д) Изпълнителите изпълняват на живо на сцената с акомпанимента на инструментален запис на песента, който не съдържа никакви вокали от всякакъв вид или каквито и вокални имитации. Телевизионният оператор домакин следи за спазването на това правило.

(е) Сценичното изпълнение трябва да бъде идентично при всички втори Генерални репетиции и по време на Концертите на живо.

(ж) Промени в текстовете, изпълнителя или групата (включително име), заглавието на песента и на езика на изпълнението (т.е. всички елементи, които се появяват в печатните материали като брошури, CD обложки и флайери) се допускат само до датата на Срещата на РД. Всякакви промени на по-късен етап могат да бъдат

одобрени само от телевизионния оператор домакин след съгласуване с Постоянните служби на ЕСРТ, но в такъв случай се налага автоматична санкция (вж. клауза 2.6.2, буква а) по-долу).

(з) Текстовете и/или изпълнението на песните не трябва да дискредитират Концертите, Евровизия като такива или ЕСРТ. Текстовете на песни, изказвания, жестове с политически или подобен характер не са позволени по време на Евровизия. Псувни или друг неприемлив език не се допуска в текстовете или в изпълненията на песните. Послания, които популяризират организация, институция, политическа кауза или др., фирма, търговска марка, продукти или услуги не са позволени на Концертите и в рамките на служебните помещения на Евровизия (т.е. на мястото на събитието, в селцето на Евровизия, в Пресцентъра и др.). Нарушение на това правило може да доведе до дисквалификация.

1.3) Национални журита

1.3.1) Композиция

Всяко национално жури ще гласува в съответствие с инструкциите, включени в така наречения "Зелен документ", и се състои от петима членове, включително председател. В допълнение всеки участващ телевизионен оператор определя резервен член, в случай че даден член не може да изпълнява задължението си. Техните имена се съобщават на ЕСРТ **от Националното жури до Крайния срок**.

Членовете на националните журита не трябва да бъдат служители на Участващите телевизионни оператори.

ПРАВИЛНИК НА ПЕСЕННИЯ КОНКУРС "ЕВРОВИЗИЯ" 2016 г.

Членовете нямат право да са били част от национално жури през предходните две години.

Членовете на националните журита трябва да практикуват една от следните професии в рамките на музикалната индустрия: радио DJ, изпълнител, композитор, автор на текстове на песни или музикален продуцент.

Трябва да има баланс между членовете на всяко Национално жури, за да се гарантира достатъчна представителност по отношение на пол, възраст и произход.

Всички членове на Национални журита трябва да са граждани на страната, която представляват.

Никой от членовете на Националното жури не трябва да бъде свързан по никакъв начин с която и да е от участващите песни и/или изпълнители, които се представят на Евровизия, по начин, че не може да гласува с пълна независимост и безпристрастност.

Имената на членовете на национални журита не се разгласява, докато ЕСРТ не ги публикува на официалния уебсайт на Евровизия (т.е. на 1 май пред Евровизия). Имената трябва да бъдат обявени в ефир по време на Финала от националния(ите) коментатор(и) на въпросната територия.

1.3.2) Реализация

Всички участващи телевизионни оператори, които имат състезател на Полуфинала гарантират, че националното жури гласува на Полуфинала. Шестимата Участващи телевизионни оператори с гарантирани места на Финала също определят Национално жури да гласува на - Полуфинала, който са задължени да излъчват. Всички участващи телевизионни оператори определят Национално жури да гласуват на Финала (дори и песента им да не е избрана за Финал). Същото Национално жури гласува на Полуфинала и на Финала. Реализацията на задължителното телефонно гласуване не освобождава участващ телевизионен оператор от определяне на Национално жури. Националните журита гласуват във всички страни и във всички случаи.

Трябва да се използват гласовете на националните журита i) в случай на техническа или друга авария при процедурата за телефонно гласуване, ii) във всички случаи за изчисляване на класирането на песните на Полуфиналите и на Финала и iii) при равен резултат, ако две или повече песни получат един и същи брой гласове от телефонното гласуване.

Постоянните служби на ЕСРТ решават по време на Полуфиналите и Финала дали ще се използват само гласовете на националното жури. По-специално, Постоянните служби на ЕСРТ могат да решат да използват тези гласове в дадена страна, ако в тази държава са регистрирани недостатъчен брой телефонни гласове.

1.3.3) Процедура за гласуване на Националните журита

Всяко Национално жури заседава в своята собствена страна в деня на втората Генерална репетиция на Полуфинала, на който той е отговорен за гласуване и в деня на втората репетиция на Финала. Националните журита гледат на живо предаването на втората Генерална репетиция и да пристъпват към гласуване в съответствие с инструкциите на ЕСРТ, включени в така наречения "Зелен документ".

Всички членове на Национални журита получават бланки за гласуване (*които се разпространяват от Общоевропейския партньор по телефонното гласуване*) и от тях се изисква да изпратят надлежно попълнен формуляр, в който потвърждават, че ще се съобразят с указанията за гласуване съгласно подписана декларация, в която се задължават да гласуват самостоятелно.

След представянето на всички песни на даден Концерт, всеки член на журито класира всички песни, изпълнени на въпросния Концерт, в съответствие със системата, описана в раздел 1.1.3.

Обсъжданията във всяко Национално жури ще бъдат наблюдавани от нотариус, чиито задачи са да:

- осигури съответствие с правилата за гласуване;
- да се избегне грешка в изчисленията, събирането, проверката и да удостовери преди разпределянето на точките и въвеждането им в компютъра от председателя:
 - изчисляването на резултатите и
 - попълнените документи за гласуване от председателя;
- изпрати по факс всички заверени книжа за гласуване на общоевропейския партньор по телефонното гласуване. Спазването на тази разпоредба е отговорност на Участващите телевизионни оператори.

Председателят и нотариусът остават на разположение и трябва да има връзка с тях по всяко време до началото на Концертите.

Ако се окаже, че гласовете са подадени само в намерението да се злоупотреби със системата за гласуване или да се фалшифицират крайните резултати, или не са били подадени в съответствие с Зеления документ, Постоянните служби на ЕСРТ при съгласуване с Общоевропейския партньор по телефонното гласуване, независимия одитор на процеса на гласуване и председателя на Референтната група си запазва правото да дисквалифицира тези гласове при изчисляване на класирането.

Всички Участващи телевизионни оператори гарантират, че Националното жури е напълно независимо и гласува безпристрастно. То си сътрудничи с ЕСРТ и независимия одитор във връзка с всички въпроси, свързани с гласуването на Националното жури,

1.4) Процедура в случай на равен резултат на Полуфиналите или на Финала

Ако две или повече песни имат равен резултат след изчисляването на сбора между телефонното гласуване и вота Националното жури, използван за определяне на крайното класиране на песните на Полуфиналите или на Финала, песента(ите), която е получила най-много гласове от телефонното гласуване, се класира на по-висока позиция.

Ако две или повече песни получават един и същи брой гласове от телефонното гласуване в дадена страна, резултатите от Националното жури се използват за определяне на съответното им класиране (т.е. песента, която е получила най-доброто класиране от Националното жури, се класира най-високо).

Ако две или повече песни получават един и същи брой точки от Националното жури, класирането се потвърждава с вдигане на ръка от членовете на Националното жури. Ако все така има равенство, окончателното подреждане се определя от гласовете на най-младия член на Националното жури.

Ако има равен резултат на последната позиция на Полуфинал (защото две песни са получили еднакъв брой точки) или за първото място на Финала, както и при всяка друга ситуация, в която настъпва равенство, победителят ще е песента, която е получила точки от най-голям брой страни. Ако песните с равни резултати са получили точки от един и същи брой страни, по-големият брой от максималните 12 точки

ще бъде решаващ. Ако победителят все още не може да се определи чрез тази процедура, броят на дадените десет точки е решаващият фактор. При необходимост тази процедура трябва да продължи, докато бъдат взети предвид броят резултати от 1 точка.

В много малко вероятно случаи, когато след прилагането на горната процедура на Полуфинал продължава да има равенство в квалифицираното и неквалифицираното класиране, то равенството се решава, като се даде предимство на страната, която е била първа във времето на въпросния Полуфинал. Трябва да се използва същата процедура за разрешаване на всякакви други равни резултати.

РАЗДЕЛ 2 ПРАВНИ И ФИНАНСОВИ РАЗПОРЕДБИ

2.1) Процес на кандидатстване

2.1.1) Допустимост на Членовете

Само телевизионни оператори, които са активни членове на ЕСРТ, имат право да участват в Евровизия. Постоянните служби на ЕСРТ могат да прилагат допълнителни правила с цел да се гарантира, че броят на Участващите телевизионни оператори е целесъобразен за формата на Концертите.

Прилагат се процедурите за санкции (ниво 2) по Кодекса на ЕСРТ за финансиране, а именно:

"В резултат на всяка фактура, която не е изплатена в рамките на 210 дни от Датата на премиерата или има повече от 180 дни просрочие, в допълнение към санкциите, посочени по-горе, на длъжника ще му бъде отказан достъп до всички услуги, включително Песенния конкурс Евровизия и спортни събития [..]. Въпреки това достъпът до Песенния конкурс Евровизия и спортни събития може да бъде разрешен, ако се договори план за плащане с доказателства за неговото следване (обикновено двумесечно плащане съгласно плана) преди [...] Крайния срок за оттегляне [...]."

2.1.2) Процедура

Всички Активни членовете на ЕСРТ, които желаят да участват в Евровизия, трябва да попълнят формуляр с потвърждаване на участието и да го върнат до **Крайния срок за кандидатстване** (вж. График на събитията), съгласно указанията, посочени в него.

Въз основа на получените отговори, Постоянните служби на ЕСРТ изготвят списък с Участващите телевизионни оператори и ги уведомяват за предварителните таксите за участие до **Крайния срок за уведомление** (вж. График на събитията). Ако повече от 45 страни кандидатстват за участие в Евровизия, Референтната група решава кои държави имат предимство да участват. Един от критериите може да бъде даване на предимство на страните, които са участвали най-често в последните пет издания на Евровизия. Останалите страни трябва да бъдат поставени в резервен списък и се съобщават по надлежния ред. Ако се освободи място на един от Полуфиналите, Референтната група взема решение, за предпочитане чрез жребий, за това кой член има право да участва.

Всеки член на ЕСРТ, приет като Участващ телевизионен оператор, може да се оттегли, без да понесе никаква финансова санкция, преди **Крайния срок за оттегляне** (вж. График на събитията). Без това да засяга евентуална санкция, която може да се приложи съгласно разпоредбите на раздел 2.6 по-долу, ако **след Крайния срок за оттегляне** участващ телевизионен оператор се оттегли или бъде дисквалифициран за неспазване на настоящия Правилник, той продължава да носи отговорност за плащане на 100% от окончателната такса за участие.

Окончателните такси за участие ще бъдат установени от Постоянните служби на ЕСРТ и се съобщават на Участващите телевизионни оператори до Крайния срок за обявяване (**вж. График на събитията**).

ПРАВИЛНИК НА ПЕСЕННИЯ КОНКУРС "ЕВРОВИЗИЯ" 2016 г.

При всяко от посочените по-горе обстоятелства Постоянните служби на ЕСРТ имат свободата да решават дали да заменят участващия телевизионен оператор, който е дисквалифициран или се е оттеглил, с друг член на ЕСРТ, ако това все още е съвместимо с графика за подготовка на Концертите.

2.2) Ангажменти на Участващите телевизионни оператори

2.2.1) Следваща Евровизия

Чрез кандидатстване за участие, всеки член трябва да бъде готов и способен да бъде домакин на следващата Евровизия с всичките произтичащи от това задължения, както е посочено в Приложение 1 и по-подробно в Споразумението с телевизионния оператор домакин.

Ако това се изисква от ЕСРТ, Участващият телевизионен оператор, който е участвал с песента победител, трябва да:

- бъде домакин на следващото издание на Евровизия в съответствие с съответните правила и задължения, посочени в Приложение 1;
- предостави финансова гаранция, ако Постоянните служби на ЕСРТ го изискват, като предварително условие за окончателното възлагане от ЕСРТ на Участващия телевизионен оператор, който участва с песента победител, на организацията и продуцирането на следващото издание на Евровизия.

Ако дадена държава не приеме или не спазва някое от тези правила, или ако тази държава не може да изпълни всички изисквания, посочени в Приложение 1 и по-подробно в Споразумението с телевизионния оператор домакин, или при установяване на опити за нерегламентирано влияние върху точките и/или резултата от Евровизия в полза на песента, с която участва този член, Постоянните служби на ЕСРТ имат свободата да прехвърлят домакинството на Евровизия на друг член на ЕСРТ след неговото приемане на Правилника за Телевизионния оператор домакин. Другият член на ЕСРТ се избира от Постоянните служби на ЕСРТ по тяхно усмотрение.

2.2.2) Гаранции

С участието на песен на Евровизия и подписване на формуляра за потвърдението за участие всеки Участващ телевизионен оператор:

- (а) приема настоящия Правилник (включително да спазва всички изисквания и срокове, посочени в приложените графици), които се прилагат към настоящия Песенен конкурс Евровизия като цяло; и
- (б) потвърждава, че ангажиментът му да участва в настоящия Песенен конкурс Евровизия остава в сила във всички негови разпоредби, дори и при промяна на града домакин и/или на държавата домакин и/или ако организацията и продуцирането се осигури от телевизионен оператор домакин, различен от споменатия в списъка на събитията; и
- (в) се задължава да осигури подписването на лицензионното споразумение за CD/DVD, както и, ако е приложимо, подписването на Споразумението за онлайн разпространение, приложено към настоящия документ без никакви изменения или допълнения; и
- (г) се ангажира да не участва в действие или поведение или да позволи на лице под негов контрол или за което носи отговорност по смисъла на настоящия Правилник да участва в такива действия или поведение, които могат да дискредитират Евровизия или ЕСРТ; и
- (д) се задължава да запише за участие национална песен и изпълнител в съответствие с настоящия Правилник и да организира национален процес на подбор по свое усмотрение и на своя отговорност; и
- (е) се задължава да назначи ръководител на делегацията, който действа като точка за контакт между Постоянните служби на ЕСРТ и/или телевизионния оператор домакин и който в това си качество е изцяло отговорен за всички аспекти на участието на организацията, и по-специално има задължение:
 - да присъства на (задължително) на Срещата на РД;
 - да наблюдава всички аспекти на националния кандидат, включително своевременно предоставянето на информацията, поискана от Постоянните служби на ЕСРТ и телевизионния оператор домакин;
 - да гарантира спазването на настоящия Правилник;
 - да и) носи отговорност за националната делегация, която се състои от максимум 25 акредитирани лица и ii) отговаря за контрола върху делегацията по време на Евровизия; и
- (ж) се задължава да определи Национално жури и да организира процедурите за гласуване в съответствие с настоящия Правилник и разпоредбите на така наречения Зелен документ, както и признава валидността и обвързващия характер на доклада, издаден от независим одитор, по отношение на процеса на гласуване и се съгласява да не оспорва точността на този доклад и да спазва неговите заключения; и
- (з) отговаря за целия процес на кандидатстване на страната за акредитация на нейната делегация, журналисти и фенове в съответствие с инструкциите, дадени от ЕСРТ, и гарантира, че всички членове на делегацията спазват етичния кодекс за акредитация; и
- (и) гарантира, че:
 - нейната делегация и изпълнители ще пристигнат навреме в града домакин на Евровизия, за да могат да участват в първата репетиция на сцената (подробен график на репетициите трябва да бъде предоставен от телевизионния

оператор домакин по време на Срещата на РД) и ще останат до края на седмиците с събития (вж. точната дата в Графика с събития)

- в случай, че неговите изпълнители спечелят Евровизия, гарантира, че ще вземат участие в пресконференцията след Финала;

- делегацията се настанява в един от официалните хотели, определени от телевизионния оператор домакин и/или ЕСРТ; и

(й) гарантира, че неговите коментатори и

говорители уважават духа и честността на конкурса. Коментаторите и говорителите не правят жестове или изказвания от политически, търговски или сходен характер и не използват псувни или друг нецензурен език и/или не правят сексистки, расистки или други дискриминационни коментари за изпълнителите или песните. Коментаторите се въздържат да говорят по време на изпълнението на песните и да насърчават публиката да гласува или да не гласуват за определена песен. Коментаторите и говорителите трябва да бъдат неутрални и в никакъв случай да не са ангажирани в музикалната композиция или в писането на текста на песен, участваща в Евровизия; и

(к) се задължава да положи максимални усилия за популяризиране на националния процес на подбор

- в националните медии, включително чрез промоционалния трейлър на Евровизия и/или отразяване в новини и предварително изпъчване на Визуализации от Концертите

- на национален уебсайт на Евровизия, посветен на националния подбор или специална уеб страница в рамките на основния му уебсайт (който се създава до Крайния срок за националния уебсайт). Всеки участващ телевизионен оператор полага максимални усилия, за да направи този национален уебсайт възможно най-привлекателен. В рамките на всички съответни национални правила и регламенти също така установява, че има връзка от националния уебсайт или специализирана страница към официалния уебсайт на Евровизия (www.eurovision.tv) и предоставя адреса на своя национален уебсайт или специална страница на Постоянните служби на ЕСРТ и на мениджъра "Комуникации" на Евровизия. В допълнение всеки участващ телевизионен оператор публикува на уебсайта си и, ако е възможно, на своите страници телетекст правилата по отношение на националния процес на подбор както и правилата и критериите, използвани за националното телефонно гласуване, за да се гарантира прозрачност. След националния подбор всеки участващ телевизионен оператор публикува също и пълен отчет на изпълнението на тези правила и критерии; и

(л) изцяло осигурява пълно сътрудничество във връзка с централизираните договорености за спонсорство; и

(м) се задължава да спазва разпоредбите на така наречения Зелен документ, който представлява неразделна част от настоящия Правилник и е с обвързващ характер за Участващите телевизионни оператори; и

(н) се ангажира да улесни сътрудничеството с службите за архивиране и да осигури дигитализирано високо качество на всички минали предавания на полуфинали и финали на Евровизия заедно със съответните мета-данни към Платформата за цифров архив на Евровизия, включително чрез осигуряване на публикуване на цифров запис с високо качество на националните предавания от полуфиналите и финала с участието на националните коментатори Платформата за цифров архив на Евровизия; и

(о) приема и се съгласява, че изпълнителният надзорен орган на ЕСРТ има право, след съгласуване с председателя на Референтната група, да взема решения в последната минута по отношение на организацията и продуцирането на Евровизия (включително, наред с другото, решения за гласуването и за изпълнението на песента) по време на Седмичата на събитията, като подобно решение е неотменимо, в сила и е с обвързващ характер за Участващите телевизионни оператори.

2.3 Придобиване на права

2.3.1 Права, разрешителни и гаранции.

които следва да се дадат от всеки участващ телевизионен оператор

Като условие за участие в Евровизия и с цел възможно най-масово популяризиране на Евровизия и участващите автори на песни и изпълнители сред международната аудитория, всеки участващ телевизионен оператор трябва да гарантира, че авторът(ите) на песните, композиторът(ите), изпълнителят(ите), собственикът(иците) на (аудио) записите, инструменталните записи и всеки друг възможен притежател(ци) на права на избраната песен/записи ще предоставят прехвърляемите права, изброени по-долу (освен ако разрешение за използване на такива права не се получава от сдружение за управление на права):

(а) Права за излъчване: Това са изключителните права в световен мащаб, неограничени във времето за запис и излъчване на живо (както аудио, така и аудиовизуално) на изпълнението на песента на Концертите (включително всяка генерална репетиция) и излъчване на запис неограничен брой пъти, за едновременно приемане от обществеността в частни и обществени помещения с всякакви технически средства (като ефирни предаватели, сателит, кабел, оптична връзка, телефонни линии, широколентов интернет, интернет и мобилни телефони или комбинация от тях (включително едновременно, несъкратено и непроменено препредаване чрез такива средства), в какъвто и да е технически стандарт (като аналогово, цифрово или HD), за приемане и показване на всеки тип устройство (като например телевизори, големи екрани, видеостени, компютърни екрани, джобни, преносими устройства и мобилни телефони), и независимо от начина на финансиране на услугата, като например безплатна услуга или срещу заплащане.

Постига се договорка, че упражняването на тези права също така позволява предаване на живо и/или забавено предаване и/или по заявка на Концертите и на Генералните репетиции, изцяло или частично, или осигуряване на друг достъп (използване по заявка безплатно от или срещу заплащане) на живо (както аудио, така и аудиовизуално) на изпълнението на песента на Концертите (включително по всяко от Генералните репетиции) чрез някое от посочените по-горе средства, включително осигуряване на достъп чрез цифровата платформа на Евровизия.

ПРАВИЛНИК НА ПЕСЕННИЯ КОНКУРС "ЕВРОВИЗИЯ" 2016 г.

- (б) Права върху публичното изпълнение: това са ексклузивните права в световен мащаб, неограничени във времето, за представяне на излъчването на Концертите и записи от тях (включително Генералните репетиции), изцяло или частично, както и визуализации и всякакви откъси от националния подбор на живо или чрез забавено предаване на всякакви обществени места (като кина, театри и обществени прожекции), дори срещу входна такса, неограничен брой пъти.
- (в) Права върху визуализацията: Това са неексклузивни права в световен мащаб, неограничени във времето, за излъчване или показване по друг начин (по заявка) или включване в аудиовизуално произведение на видеозапис на изпълнението на песента ("Визуализация"), изцяло или частично, по телевизията или чрез интернет или безжична технология (включително чрез мобилни телефони или други преносими приемници) или чрез цифровата платформа на Евровизия. Тези визуализации могат да се включат и в официална DVD компилация и/или да се предлагат като Цифрови премиери.
- (г) Права върху CD, DVD компилации и Цифровите премиери права: Това са правата в световен мащаб, необходими за премиерата на аудиозаписи на участващата песен (пълна версия и караоке версия) и аудиовизуалните записи от Концертите (както и Генералните репетиции), включително всички участващи песни, както са изпълнени по време на Концертите и по време на Генералните репетиции, като част от компилации на CD и DVD-та и (или подобни носители) на Евровизия и други цифрови медийни продукти с или без пакет. CD, DVD компилации и други цифрови мултимедийни продукти на Евровизия следва да бъдат пуснати по целия свят от Постоянните служби на ЕСРТ, или от трето лице, определено само от Постоянните служби на ЕСРТ, както е описано по-подробно в Приложение 4.
- (д) Права върху откъс: Това са неексклузивни права в световен мащаб, неограничени във времето, за включване на звукозапис или видео запис на излъченото изпълнение на избраната песен като част от Концертите или като част от Генералните репетиции, както и всяка част от Концертите, изцяло или частично, във всякакви други медийни услуги или продукти на Евровизия, предоставени от участващите оператори и/или ЕСРТ от името на неговите членове (включително чрез Платформата за цифров архив на Евровизия), както и в което и да е аудио-визуално произведение или други медийни услуги, предоставяни от трети страни.
- (е) Права върху откъс от националния подбор: Това са ексклузивни права в световен мащаб, неограничени във времето, за включване на откъси от излъчването на показания по телевизията национален подбор, изцяло или частично, в програма, която предстои да бъде продуцирана от името на ЕСРТ и излъчена и/или по друг начин да бъде осигурен достъп до нея (включително по заявка) чрез всякакви технически средства (включително Интернет и без ограничение до Платформата за цифров архив на Евровизия). Ако излъчените по телевизията национални програми за подбор съдържат действия на знаменитост, за които не е възможно да бъдат получени правата до степента, необходима на настоящия договор, то тези действия на знаменитост няма да бъдат включени.
- (ж) Текстовете на песните: Това са правата, които следва да бъдат получени от автора на песента, за да се направят копия на текста на песента, както и негов превод за неограничено време на английски, френски и други езици на участващите телевизионни оператори, за предоставянето на разположение безплатно по време на Концертите, за информационно и промоционално използване от ЕСРТ, от телевизионния оператор домакин (например в програмните брошури на място) и от участващите телевизионни оператори (за коментаторски цели и евентуално за субтитриране). В допълнение авторът на песента трябва да разреши възпроизвеждането на текстовете за включване под формата на информационен лист и/или брошура, придружаваща всякакви CD/DVD компилации и/или за публикуване в интернет на официалния уебсайт на Евровизия (www.eurovision.tv), включително във връзка с продажбите на Цифровите премиери.
- (з) Коментатори и Говорители: това са правата за използване на коментарите на коментатори и говорители в медиите (включително Интернет) и/или всякакви поддържащи материали, включително като отделен саундтрак на DVD (или подобни носители).
- (и) Промоционални материали: Това са правата за използване, възпроизвеждане, печат и публикуване на името, образа, гласа, фотографиите и биографията на всички изпълнители и други притежатели на права във връзка с популяризирането, излъчването и/или търговската експлоатация на Концертите и на Евровизия като такава (във връзка с бъдещи и минали Евровизии) по всякакъв начин и във всички медии, независимо дали към настоящия момент са известни или в бъдеще ще бъдат разработени, за неограничен период от време. Това включва използването на снимки, направени при репетициите и аудиовизуални материали "зад кулисите" за компилацията на CD/DVD, официалния уебсайт на Евровизия или други медийни продукти на Евровизия съгласно Приложение 4 и използването на кадри или други филми или снимки, направена при Генералните репетиции и/или по време на пресконференциите, за всяка от гореспоменатите цели.
- (й) Караоке - онлайн конкурс: Това е гаранция, която следва да бъде получена от автора на песента, композитора и/или техния издател, че i) са съгласни да не се противопоставят на изпълнението на текста на песента, с или без акомпанимента на инструменталния запис на песента, от лице, което участва с песента в онлайн конкурс, които ще се организира от ЕСРТ и/или чрез официалния уебсайт на Евровизия, и че ii) позволяват аудио-визуален запис на това изпълнение да бъде предоставен на разположение безплатно на обществеността (например като стрийминг и/или изтегляне) и да се излъчва в световен мащаб неограничен брой пъти, без ограничение във времето и чрез каквито и да било технически средства (включително телевизия, интернет, широколентови и мобилни телекомуникационни технологии).
- (к) Пресконференции: Това е гаранция, която следва да бъде получена от изпълнителите, че са съгласни да участват в пресконференции, ако това бъде поискано от ЕСРТ. Класираният на първо място изпълнител(и) е длъжен да участва в официалната пресконференция, която ще се проведе след края на Финала, и позволяват предаването и използването на всеки запис от нея върху всякакви носители (включително стрийминг и предоставянето в интернет) без ограничение във времето както и включването на такива материали в Компилацията на CD/DVD .

ПРАВИЛНИК НА ПЕСЕННИЯ КОНКУРС "ЕВРОВИЗИЯ" 2016 г.

(л) Заснемане: Това е разрешението, което следва да бъде получено от изпълнителите, че са съгласни да бъдат заснети по време на събитие за целите на списания, документални филми, репортажи и други подобни, които ще бъдат създадени от други участващи телевизионни оператори или ЕСРТ във връзка с Евровизия, и дават разрешението си за използването на такъв материал чрез всички медии, включително интернет и без ограничение във времето, както и за включването на такива материали в Компилацията на CD/DVD .

2.3.2) Гаранция/обезщетение

Всеки участващ телевизионен оператор гарантира, че отношенията му с изпълнителите и други страни по отношение на националната процедура за подбор са изцяло негова отговорност и не биха довели до никакво искове относно организацията, подготовката или излъчването на Евровизия от ЕСРТ или който и да е от неговите членове. Без това да засяга санкции, които могат да се прилагат съгласно раздел 2.6, всеки Участващ телевизионен оператор е длъжен да обезщети всички други заинтересовани организации и ЕСРТ срещу всякакви искове, произтичащи от автори, композитори, изпълнители, издатели, продуценти, агенти, мениджъри, собственици на оригинални записи на песните или други физически или юридически лица по отношение на което и да е от предаванията или други приложения на песните в съответствие с настоящия Правилник

2.4. Експлоатация/Предоставяне на права

2.4.1. Задължения за излъчване на участващите телевизионни оператори

а) Предаване на живо на Концертите

- Всеки Участващ телевизионен оператор **излъчва на живо Полуфинала, в който има представител** в неговата цялост, по един от основните си национални ефирни канали.

Най-късно по време на Срещата на РД, Референтната група информира шестте Участващи телевизионни оператори, които не се състезават на Полуфиналите, кой от двата Полуфинала ще излъчват на живо. На въпросния Полуфинал техните зрители ще имат възможност да участват в телефонното гласуване, като Полуфиналът може да бъде излъчен по един от техните вторични национални ефирни канали.

- Всички Участващи телевизионни оператори **излъчват Финала на живо** в неговата цялост на един от техните основни национални ефирни канали.

(б) Запис на Генералните репетиции за Финала и Полуфинала, който ще се излъчва

Всеки Участващ телевизионен оператор **прави записи на втората Генерална репетиция за Финала и на тази за Полуфинала**, за които предаването на живо е задължително за Участващите телевизионни оператори. Тези записи трябва да бъдат използвани като местен резервен вариант и се излъчват от Участващите телевизионни оператори в случай на възникване на проблеми с предаването на живо. Ако сигналът на живо от даден Концерт прекъсне в определена страна, Участващият телевизионен оператор в тази страна трябва да излъчва в ефир записа на Генералната репетиция, съответстваща на въпросния Концерт, до получаване прекъсвания сигнал на живо. Записът трябва да се пусне едновременно с излъчването на живо, така че в случай на проблеми, той да бъде напълно в синхрон с него, ако е необходимо превключване на лентата. За да се гарантира плавен преход в случай на прекъсване, лентата трябва да бъде синхронизирана повторно по всяко време. За всеки от трите Концерта, камионът на продукцията, който е на мястото на събитието, също пуска лентите от съответните Генерални репетиции, така че в случай на локални проблеми в града сигналът на лентата ще бъде предаден вместо сигнала на живо.

(в) Емблематична мелодия и лого на Евровизия

Всички телевизионни оператори предават емблематичната мелодия и логото на Евровизия и логото на песенния конкурс в началото и в края на Концертите. Продължителността им ще бъде предмет на одобрение от страна на Постоянните служби на ЕСРТ.

(г) Винетки (ако са произведени)

Преди всяка национална програма, предхождаща Евровизия (включително националните програми за подбор), всички Участващи телевизионни оператори трябва да излъчат винетка на Евровизия, която се предоставя от ЕСРТ. В графика на събитията е посочено дали това излъчване е задължително. В никакъв случай винетките не трябва да бъдат излъчени и/или представени самостоятелно. Винетките се предоставят на разположение в два варианта (девет и 18 секунди).

Винетките могат да бъдат използвани от Участващите телевизионни оператори само на тяхна територия, неограничен брой пъти, до следващата Евровизия за:

- линейно излъчване на основния или вторичния им ефирен канал (включително за несъкратено, непроменено и синхронно препредаване по кабел и/или сателит), както и на международни канали с обща тематика, които са 100% тяхна собственост, както и
- нелинейно излъчване на изцяло притежаван уебсайт, както и за тяхната изцяло притежавана обичайна архивна услуга за стрийминг по заявка.

2.4.2) Права на Участващите телевизионни оператори

(а) Предоставяне на права

Всички Участващи телевизионни оператори имат следните права на тяхна територия:

i) По отношение на Концертите:

При условията на непрекъснато спазване на настоящия Правилник (включително разпоредбите, свързани с търговски марки и спонсорство/маркетинг), изключителното, непрехвърлимо право за:

ПРАВИЛНИК НА ПЕСЕННИЯ КОНКУРС "ЕВРОВИЗИЯ" 2016 г.

- Линейно излъчване (на живо или отложено)
неограничен брой пъти до следващата Евровизия, (действие на знаменитост може да се наложи да бъде изключено от отложени предавания, които се показват 30 дни след Финала, в който случай Постоянните служби на ЕСРТ информират Участващите телевизионни оператори)
 - на техния **основен или вторичен ефирен канал** (включително несъкратено, непроменено и синхронно препредаване по кабел и/или сателит);
 - **на** собствените си **изцяло притежавани радио, дигитални или сателитни канали** (в съответствие с Правилника на ЕСРТ за споделяне на сигнала от Евровизия);
 - **изцяло притежаван сайт**, само с националните коментари и при условие че излъчването е непроменено, несъкратено и синхронно с предаванията на живо или отложените предавания на собствените национални излъчвания на Концертите на Участващия телевизионен оператор на неговия ефирен канал. В допълнение всеки уебсайт трябва да отговаря в степента, позволена от националното законодателство, на същите изисквания за спонсорство, както и останалите предавания (ефирни, кабелни и сателитни);
 - чрез **мобилни телефони**, при условие че такова предаване осигурява синхронно, непроменено и несъкратено препредаване на предаванията на живо или отложените предавания на собственото национално излъчване на Участващите телевизионни оператори на Концертите на техни ефирни канали;
 - на техните **международни канали с обща тематика, които са 100% тяхна собственост**, едновременно с предаванията на живо или отложените предавания на собствени национални излъчвания на Концертите на ефирните канали на Участващите телевизионни оператори без никакви редакторски промени (т.е. включително коментари, информация за телефонното гласуване и др.). Всеки такъв международен канал с обща тематика не трябва да има прозорци, насочени към определена страна или група страни. Освен това те не трябва да съдържа реклами, насочени към определена страна или група страни, и това програмата му трябва да бъде най-малко 80% идентична по съдържание и до голяма степен по време на график. В допълнение каналът трябва да бъде излъчен на същия език(ци) като националната програма.
- Да осигури нелинеен достъп за максимален срок от 30 дни след предаването на живо на Финала

- на **изцяло притежавана обичайна архивна услуга** за стрийминг по заявка (без възможност за изтегляне) или за временно изтегляне (съгласно общата политика на Участващия телевизионен оператор) чрез всякакви средства (включително мобилни телефони и интернет).

- Инкорпориране на уебсайт, който е изцяло негова собственост, на Официалния канал на Евровизия в YouTube или осигуряване на връзка към него, но в никакъв случай качване и/или предоставяне по друг начин на материали от Евровизия в канал в YouTube и/или на друг канал в YouTube или други подобни;

ii) За откъси от Концертите

Неексклузивното право да използва откъси от Концертите във всяка своя програма за използване на всякакъв носител, както следва:

- През 12-те месеца след Финала без ограничение в общата продължителност на включването на откъси, доколкото се използват не повече от две минути от всяка песен и са изключени действия на знаменитости.
- След това, без никакво ограничение във времето, тези права са ограничени до обща продължителност от осем минути (и не повече от две минути на песен).

Неексклузивното право в рамките на границите, посочени в тази точка, да продава кадри от Концертите за включване в телевизионна програма на трета страна в рамките само на нейната територия. Всяко нарушение на това правило може да доведе до дисквалификация на песента на Участващия телевизионен оператор от Концертите и/или отказ на достъп до предаването на живо, и/или изключване от следващи издания.

Участващите телевизионни оператори, които желаят да вмъкнат в тяхна програма материал от Концертите, различен от споменатите по-горе откъси, трябва да получат предварителното в писмена форма разрешение на ЕСРТ.

iii) По отношение на Визуализациите

Неексклузивни права за неограничен брой пъти, до следващата Евровизия, относно:

- Линейно излъчване на своя основен или вторичен ефирен канал (включително несъкратено, непроменено и синхронно препредаване по кабел и/или сателит);
- Осигуряване на достъп до нелинейно предаване (без възможност за изтегляне) единствено на изцяло притежаван уебсайт. Ако звукозапис на Визуализацията се предоставя отделно от аудио-визуален запис, е позволено само използването на откъси (от максимум 30 секунди на песен).
- Инкорпориране на уебсайт, който е изцяло негова собственост, на Официалния канал на Евровизия в YouTube или осигуряване на връзка към него, но в никакъв случай качване и/или предоставяне по друг начин на материали от Евровизия в канал в YouTube и/или на друг канал в YouTube или други подобни;

(б) Нарушения на трети страни

Всеки участващ телевизионен оператор има безусловна свобода да се позове на всякакви или всички права, и по-специално за авторското право и сродните му права, съгласно националното си законодателство, в допълнение към правата, притежавани от

ПРАВИЛНИК НА ПЕСЕННИЯ КОНКУРС "ЕВРОВИЗИЯ" 2016 г.

ЕСРТ, с оглед на предотвратяване или забрана на неправомерното използване на собствените му предавания на Концертите или части от такива предавания, като например отделни сцени или изображения, от неоправомощени трети лица на своята територия.

2.4.3) Права и задължения на ЕСРТ

(а) Предоставяне на права

ЕСРТ упражнява изключителен контрол върху централизирания маркетинг и експлоатация на Евровизия. По-специално, ЕСРТ притежава (и се счита, че са му предоставени) в световен мащаб следните прехвърляеми права:

i) За Концертите

Правото за неограничен период от време и за неограничен брой пъти относно:

- Линеино излъчване (на живо или отложено) и предоставяне на нелинеен достъп, изцяло или частично, по интернет и/или чрез мобилни телефони и/или преносими устройства (включително на всички официални платформи Евровизия (като настоящият списък не е изчерпателен, на официалната страница на Евровизия (www.eurovision.tv), на канала на Евровизия в YouTube, ESC TV, Платформата за цифров архив на Евровизия и др.)

ii) За Визуализациите

Неексклузивното право за неограничен брой пъти и неограничен период относно:

- Линеино излъчване и предоставяне на нелинеен достъп чрез интернет и/или мобилни телефони и/или преносими устройства (включително на всички официални платформи на Евровизия (като настоящият списък не е изчерпателен, официалният уебсайт на Евровизия (www.eurovision.tv), канала на Евровизия в YouTube, ESC TV, Платформата за цифров архив на Евровизия и др.). Ако звукозапис на Визуализацията се предоставя отделно от аудио-визуален запис, е позволено само използването на откъси (от максимум 30 секунди на песен).

(б) Разпространение/Лицензиране

Без това да засяга останалите разпоредби на настоящия раздел, всички права за излъчване и други права върху Концертите и Евровизия принадлежат ексклузивно на ЕСРТ и се управляват централно от ЕСРТ от името на Участващите телевизионни оператори.

Постоянните служби на ЕСРТ, в сътрудничество с агент, ако е необходимо, отговарят за координирането на всички продажби на Концертите (включително всяко съдържание на Евровизия, продуцирано от ЕСРТ), изцяло или частично, към неучастващите телевизионни оператори от държави, където правата на разположение и на трети лица, за финансовата полза на Участващите оператори и Телевизионния оператор домакин. ЕСРТ има право да задържи 10% от приходите, реализирани от тези продажби.

Освен ако не се прилага правило от тази раздел, неучастващите телевизионни оператори нямат право да излъчват материал от Концертите (репетиции/подготовки и др.) без предварителното в писмена форма разрешение на и без евентуално заплащане на такса за права на ЕСРТ.

i) Концертите

Радио

Всички радио оператори, които са активни членове на ЕСРТ, получават **безплатно (с изключение на обичайните плащания за права на националните организации за колективно управление)** за тяхната **територия** правото **да излъчват линеино Концертите** (на живо или отложено), изцяло или частично, **неограничен брой пъти до следващата Евровизия**, (действие на знаменитост може да се наложи да бъде изключено от отложени предавания, които се предават 30 дни след Финала, ако бъдат уведомени за това от Постоянните служби на ЕСРТ). Освен това те имат право **да** осигурят нелинеен достъп до следващите **аудио откъси от Евровизия** от Концертите на уебсайт, който е изцяло тяхна собственост, доколкото **използват не повече от 30 секунди на песен**.

Активните членове на ЕСРТ, които са радио оператори и не са част от организация на Участващ телевизионен оператор и се намират в страната на Участващ телевизионен оператор, който притежава както радио- и телевизионна услуга, имат право да излъчват Концертите, само ако са получили предварително в писмена форма разрешение от Участващия телевизионен оператор в тази страна.

Радио организации (различни от Активните членове на ЕСРТ, които са радио оператори) от държави, в които правата остават на разположение, могат да придобиват право на излъчване на концертите на своя територия срещу възможно заплащане на такса за права.

Радио оператори нямат право да продават пакет за спонсорство по отношение на Евровизия и/или във връзка с предаването им на Концертите. Ако това се изисква от ЕСРТ, те си сътрудничат с ЕСРТ по отношение на всички централизираны насоки или изисквания за спонсорство съгласно раздел 3.

Телевизия

Телевизионни оператори от държави, в които правата остават на разположение, могат да придобиват право на излъчване на концертите на своя територия срещу възможно заплащане на такса за права. В страни, в които правата остават на разположение, неучастващи членове на ЕСРТ следва да имат първа опция, която се упражнява в срок, определен от ЕСРТ, за закупуване на програмите за тяхната територия. В зависимост от наличните съоръжения, неучастващите телевизионни оператори от държави, в които правата остават на разположение, също могат да поискат правото да изпращат коментатор и/или телевизионен екип на Евровизия.

ПРАВИЛНИК НА ПЕСЕННИЯ КОНКУРС "ЕВРОВИЗИЯ" 2016 г.

ii) Откъси

ЕСРТ има право да предоставя лицензи във връзка с откъси от Концертите и/или от съдържанието на Евровизия, произведено от ЕСРТ, на трети лица за включване в аудиовизуални произведения или медийни продукти или услуги. ЕСРТ също има право да продава всякакви кадри от Концертите на трета страна в рамките на територията на Участващ телевизионен оператор, ако Постоянните служби на ЕСРТ получат искане директно от такава трета страна или ако искането обхваща повече от една територия.

iii) Лого на Евровизия и произведения на изкуството

Никои търговски или нетърговски субект не следва да използва логото или други отличителни елементи на Евровизия или Концертите без предварителното в писмена форма разрешение на ЕСРТ.

(в) Безплатен достъп

Достъп до новини

Всеки оператор, който не притежава аудиовизуални медийни права, получава при искане до ЕСРТ - освен ако националното законодателство или нормативна уредба не предвижда друго - общо две минути достъп до новини от всеки от трите Концерта (или ако това бъде поискано - от генерална репетиция), безплатно за използване в редовни общи новинарски бюлетини, излъчени в рамките на 24 часа съответно от Полуфиналите и Финала.

Акредитирани медии

Всички акредитирани медии имат свободата да използват за целите на печатните медии (включително техните уебсайтове) само материал, заснет от тях по време на пресконференции, открити репетиции и първа генерална репетиция. (Използването на такъв материал за достъп до аудиовизуални новини е предмет на спазване на правилото по-долу.)

(в) Архив

В качеството си на притежател на правата за излъчване и други права върху Концертите и Евровизия, ЕСРТ управлява архивите на последните Евровизии и Концертите, включително Платформата за цифров архив на Евровизия, и следователно има свободата да използва и разрешава на други да използват във всякакви медии и за всякакви цели всички тези архивни материали по целия свят за вечни времена, което подлежи на допълнително уреждане на правата във връзка с архивни материали преди 2004 г.

2.5) Финансиране

2.5.1) Цената на финансиране на продуцирането и провеждането на Концертите се поема от Телевизионния оператор домакин и от Участващите телевизионни оператори.

2.5.2) Общият бюджет за крайната продукция на Концертите е предложен от телевизионния оператор домакин при консултация с Постоянните служби на ЕСРТ и одобрена от референтната група.

2.5.3) Участващите телевизионни оператори ще допринесат сумата, посочена в Списъка с събития ("Общ принос"). Този общ принос се финансира от отделни такси за участие, платими от Участващите телевизионни оператори, съгласно действащата система на ЕСРТ. От общия принос, ЕСРТ има право да удържа своите разходи за администрация и координация. Общият принос минус разходите на ЕСРТ се нарича по-долу "Принос за продукцията".

2.5.4) За финансиране на приноса, посочен по параграф

2.5.3) по-горе, всички Участващи телевизионни оператори са длъжни да заплатят крайната си такса за участие на ЕСРТ **до** крайния срок **на плащане** (най-малко 30 дни преди Полуфиналите - вж. График на събитията). Липсата на своевременно плащане може да доведе до дисквалифицирането на телевизионен оператор и/или до отказ на достъп до сателитно предаване на живо.

2.5.5) От Телевизионния оператор домакин не се изисква да плаща такса за участие, но заплаща пълния размер на останалия бюджет за продуциране на Концертите, т.е. след приспадане на Приноса за продукцията.

2.5.6) В допълнение разходите за получаване на предавания на живо се плаща от всички Участващи телевизионни оператори и от други телевизионни оператори, които желаят да получат предавания на живо в съответствие със стандартните Практики за фактуриране на операции на ЕСРТ.

2.5.7) Всички разходи, направени от всеки Участващ телевизионен оператор, по отношение на собствената му песен, като такси, пътни и дневни разходи за неговата делегация, са изцяло отговорност на този Участващ телевизионен оператор.

2.6) Мерки, предназначени за компенсирани на причинени щети
или нарушение на Правилата на Евровизия от Участващ телевизионен оператор

Всички мерки, изброени по-долу, са ексклузивни една от друга и могат да се прилагат кумулативно или алтернативно. В допълнение прилагането на всяка мярка, изброена по-долу, по отношение на Участващите телевизионни оператори в никакъв случай не освобождава последния от заплащането на окончателната такса за участие.

2.6.1) Обезщетение

(а) Основания за искане на обезщетение

i) в случай на имуществени щети

Участващият телевизионен оператор е длъжен да изплати компенсация за всяко нарушение на Правилника и/или поведение (включително всяко неизпълнение и/или поведение на негови служители, агенти,

ПРАВИЛНИК НА ПЕСЕННИЯ КОНКУРС "ЕВРОВИЗИЯ" 2016 г.

подизпълнители, филиали, изпълнители или член на делегация), което води до имуществени щети на ЕСРТ, другите участващи телевизионни оператори, телевизионния оператор домакин, общоевропейския партньор по телефонното гласуване и/или международните спонсори.

Примери за имуществени щети са **липса на излъчване на Концертите на живо, неслазване на**

спонсорски задължения, несъответствие с изискванията за телефонно гласуване, (настоящият списък е неизчерпателен)

ii) в случай на неимуществени щети

Участващият телевизионен оператор е длъжен да изплати компенсация за всяко нарушение на Правилника и/или поведение (включително всяко неизпълнение и/или поведение на негови служители, агенти, подизпълнители, филиали, изпълнители или член на делегация), което води до неимуществени щети за ЕСРТ, другите участващи оператори, телевизионния оператор домакин, общоевропейския партньор по телефонното гласуване и/или международните спонсори.

Примери за неимуществени щети са смущения в експлоатацията на Концертите или Евровизия, неподаването на резултат от Националното жури в съответствие с Правилника, умишлено или неумишлено въздържане от справяне с опити за неправомерно влияние върху резултатите и/или изхода на Евровизия и/или сътрудничество с ЕСРТ за тази цел, политически изявления или дискриминационни коментари по време на предаванията или осуетяване на Концерти или техните предавания, вреди върху репутацията на Концертите и/или на Евровизия и/или на ЕСРТ и/или участващите телевизионни оператори, оттегляне след Крайния срок за оттегляне, измама или опит за измама по отношение на гласуването, дори в случай на неактивно участие в такава измама или други неимуществени щети. (настоящият списък е неизчерпателен).

(б) Характер на компенсацията

В случай на имуществени щети, обезщетението се състои от заплащане на сума, съответстваща на действителната загуба, причинена от щетата.

В случай на неимуществени щети, обезщетението се състои от плащането на сума, предназначена да компенсира очакваното щетите.

(в) Компетентен орган

Всяко обезщетение е по искане на Телевизионния комитет на Евровизия вследствие на препоръка от Референтната група.

Ако искането се отнася до държавата, представена от член на Референтната група и/или Телевизионния комитет на Евровизия, този член не може да гласува по предложеното искане или да вземе участие в разискванията.

Всяко решение, взето в съответствие с настоящия раздел 2.6.1, ще бъде окончателно и със задължителен характер и не подлежи на правно средство за защита и/или жалба.

(г) Процедура и срокове

Референтната група преценява дали дадено нарушение на Правилника и/или поведение, които могат да бъдат извършени от Участващите телевизионни оператори, не е причина за имуществени и/или неимуществени щети и ако е така, то дали следва да се изплати обезщетение от въпросния участващ телевизионен оператор.

Ако Референтната група счита, че следва да се заплати обезщетение, се прилага следната процедура:

Постоянните служби на ЕСРТ информират Участващия телевизионен оператор в писмена форма в срок от 10 работни дни от решението на Референтната група да препоръча да се потърси обезщетение. Постоянните служби на ЕСРТ информират Участващите телевизионни оператори за въпросното деяние или поведение както и за размера на исканата сума.

Участващите телевизионни оператори имат 20 работни дни от датата на уведомлението за решението да изпратят своите забележки в писмен вид на Постоянните служби на ЕСРТ.

Референтната група разполага след това с 20 работни дни от получаването на наблюденията на Участващия телевизионен оператор да представи предложение за обезщетение на Телевизионния комитет на Евровизия.

Телевизионният комитет на Евровизия трябва след това да реши дали дадено обезщетение да бъде поискано или, ако сметне за уместно, коригира предложението на Референтната група. Решението на Телевизионния комитет на Евровизия се съобщава с препоръчано писмо, посочва се нарушението или поведението и се уточнява конкретна мярка, за които е взето решение от Телевизионния комитет на Евровизия.

2.6.2) Глоби

(а) Автоматични санкции

i) Основания за Автоматични санкции

Санкции се начисляват автоматично в следните случаи:

1. Ако избраната песен (заедно с инструменталния запис) не се предостави до крайния срок, посочен в Графика за доставка;
2. Ако езикът на текста на избраната песен е променен след Срещата на РД;
3. Ако заглавието на избраната песен е променено след Срещата на РД;

ПРАВИЛНИК НА ПЕСЕННИЯ КОНКУРС "ЕВРОВИЗИЯ" 2016 г.

4. Ако текстовете на избраната песен, биографиите и снимките на изпълнителите и друга информация за официалния сайт на Евровизия и албумите на Компилацията на CD/DVD не са представени на Срещата на РД;
5. Ако някой от материалите, изброени в Графика за доставка, не е доставен в сроковете, посочени в него;
6. В случай на нарушение на етичния кодекс при акредитация от един или повече членове на делегацията на Участващия телевизионен оператор.

ii) Характер на компенсацията

1. В случай, че срокът, посочен в (1) по-горе, не е спазен, санкцията е в размер на 30% от окончателната такса за участие (минимум 5000 швейцарски франка и максимум 20000 швейцарски франка);
 2. В случай, че някой от сроковете, посочени в (2), (3) и/или (4) по-горе, не са спазени, санкцията е в размер на 10% от окончателната такса за участие (минимум 2,0 Швейцарски франкове и максимум 7000 швейцарски франка) за всяко закъснение при предоставянето на даден материал, посочен тук;
 3. В случай, че срокът, посочен в (5) по-горе, не е спазен, санкцията е в размер на 10% от окончателната такса за участие (минимум 2000 швейцарски франка и максимум 7000 швейцарски франка);
4. В случай на нарушение, посочено в (6) по-горе, санкцията е в размер на 5% от крайната такса за участие (минимум 1600 швейцарски франка и максимум 5000 швейцарски франка),

iii) Компетентен орган

Постоянните служби на ЕСРТ са компетентен при произнасяне и прилагане на всяка автоматична санкция по този раздел.

Всяко решение, взето в съответствие с настоящия раздел

2.6.2, буква а), трябва да бъде окончателно и задължително, като не се допуска правно средство за защита и/или жалба.

iv) Процедура и срокове

Ако някой случай на изброеното по-горе инкриминирано поведение се прояви, Постоянните служби на ЕСРТ уведомяват в писмена форма Участващите телевизионни оператори за санкциите.

Такова уведомление се прави не по-късно от 30 работни дни след Финала и съдържа основанията за налагане на автоматичното наказание.

(б) Наказателните глоби

i) Основания за наказателни глоби

Наказателните глоби се налагат срещу Участващите телевизионни оператори в случай на нарушаване на Правилника или поведението (включително всяко неизпълнение и/или поведението на служителите, агенти, подизпълнители, филиали, изпълнители или член на делегацията), причиняване на вреди, които оказват въздействие върху Концертите, ЕСРТ, участващите телевизионни оператори, телевизионния оператор домакин, общоевропейския партньор по телефонното гласуване и/или международните спонсори.

Примери за нарушения или поведението, причиняващи щети с влияние върху Концертите, са прекъсване или нарушаване на елемент от процеса на гласуване (гласуване на журито и/или телефонно гласуване), въздържане умишлено или не и/или въздържане от сътрудничеството с ЕСРТ след установяване на опит за неправомерно влияние върху резултатите и/или изхода на Евровизия, политически действия или прояви по време или във връзка с Евровизия, Всяко друго поведението, което вреди на репутацията и/или целостта на Концертите, на Евровизия, ЕСРТ, Участващите телевизионни оператори, телевизионния оператор домакин и/или международните спонсори.

ii) Характер на компенсацията

Съгласно настоящия раздел 2.6.2, буква б), глобата, която трябва да се наложи, съответства на тежестта на нарушението или поведението и отрицателните последици за ЕСРТ, Евровизия, участващите оператори, телевизионния оператор домакин и/или международните спонсори.

При "**обичайни обстоятелства**", глобата е ограничена до максимум 100% от крайната такса за участие.

При "**извънредни обстоятелства**" (например в случай на умишлено нарушение или неспазване на предупрежденията на ЕСРТ, съобщени на участващия телевизионен оператор), глобата може да достигне 200% от крайната такса за участие.

Критериите за определяне на нивото на наказателна глоба са (списъкът не е изчерпателен) ниво на въздействието, смекчаващи обстоятелства, финансовото положение на члена, евентуален рецидив, ролята на Участващия телевизионен оператор в нарушението или поведението, независимо от това дали нарушението или поведението са настъпили по време на предаване на живо на Концертите.

iii) Компетентен орган

ПРАВИЛНИК НА ПЕСЕННИЯ КОНКУРС "ЕВРОВИЗИЯ" 2016 г.

Наказателните глоби по този раздел 2.6.2, буква б) се прилагат от Телевизионния комитет на Евровизия по препоръка от Референтната група.

Ако наказателната глоба се отнася до държава, представена от член на Референтната група и/или Телевизионния комитет на Евровизия, този член няма право да гласува по предложението за глобата или да вземе участие в разискванията.

Обжалването на решението на Телевизионния комитет на Евровизия е възможно пред Изпълнителния съвет.

iv) Процедура и срокове

Референтната група преценява дали дадено нарушение на Правилника и/или поведение, които могат да бъдат извършени от Участващите телевизионни оператори, води до щети с въздействие върху Концертите и в такъв случай дали да бъде наложена наказателна глоба срещу въпросният участващ телевизионен оператор въз основа на критериите, посочени по-горе.

Ако Референтната група счита, че следва да се наложи наказателна глоба, се прилага следната процедура:

ЕСРТ информира Участващия телевизионен оператор в писмена форма в срок от 10 работни дни от решението на Референтната група да препоръча да се наложи наказателна глоба. ЕСРТ информира Участващия телевизионен оператор за въпросното деяние или поведение както и за размера на исканата сума.

Участващият телевизионен оператор има 20 работни дни от датата на уведомлението за решението да изпрати своите забележки в писмена форма на ЕСРТ.

Референтната група разполага след това с 20 работни дни от получаване на наблюденията на участващия телевизионен оператор да представи предложение за наказателна глоба до Телевизионния комитет на Евровизия.

Телевизионният комитет на Евровизия трябва след това да реши дали да наложи наказателна глоба и, ако сметне за уместно, да коригира предложението на Референтната група. Решението на Телевизионния комитет на Евровизия се съобщава с препоръчана поща, посочва се нарушението или поведението и се уточнява конкретна мярка, определена от Телевизионния комитет на Евровизия.

В рамките на 20 работни дни от датата на уведомлението за решението на Телевизионния комитет на Евровизия, Участващият телевизионен оператор може да обжалва наказателната глоба пред Изпълнителния съвет на ЕСРТ с цел издаване на окончателно и задължително решение. Всяка жалба се оповестява с препоръчано писмо до председателя на ЕСРТ и съдържа забележки и коментари на Участващия телевизионен оператор.

2.6.3) Санкции

(а) Дисквалифициране

i) Основания за дисквалифициране

Дадена песен може да бъде дисквалифицирана (т.е. на участващия телевизионен оператор може да не му бъде позволено да участва в събитието) поради следните причини:

1. Ако са налице доказателства, че изпълнител, член на делегацията, коментатор или говорител не са изпълнили исканията на Постоянните служби на ЕСРТ и/или на Телевизионния оператор домакин, това може да доведе до прекъсване на събитието и/или излъчването на продукции/предавания.

2. Ако изпълнителят(ите) се отклонява(т) от планираното изпълнение, както е представено при Генералните репетиции, или ако при процеса на гласуване във връзка с дадена песен са установени нередности и по този начин са предизвикани смущения в събитието и/или излъчваните продукции/предавания и/или резултатите от конкурса.

3. Ако участваща организация (включително всеки служител, агент, подизпълнител, филиал или член на делегация) или изпълнител(и) по някакъв начин се опита да наруши настоящия Правилник на даден етап от подготовката на събитието на Евровизия, включително на националния процес на подбор, или е на път да направи това по време на самите Концерти.

ii) Характер на компенсацията

В случай на дисквалифициране на базата на основанията, изброени в раздел 2.6.3), буква а), точка i) от 1 до 3 по-горе, Участващият телевизионен оператор няма право да участва активно в състезанието [т.е. състезателят от страната няма да има право да представи песента по време на Концерта(ите)]. Въпреки това Участващият телевизионен оператор може да бъде принуден да организира процеса по гласуване в неговата страна. Следователно си запазва правото да излъчи Концертите. Във всеки случай, Участващият телевизионен оператор остава задължен да плати своята окончателна такса за участие на ЕСРТ.

iii) Компетентен орган

Референтната група по препоръка на Постоянните служби на ЕСРТ е компетентна да се произнесе за всяка дисквалификация, попадаща в обхвата на основанията, посочени в раздел 2.6.3, буква а) от 1 до 3 по-горе.

Допуска се жалба срещу решението на Референтната група пред Телевизионния комитет на Евровизия (или пред Постоянните служби на ЕСРТ в зависимост от случая). Не се допуска обжалване, ако песента е дисквалифицирана след първия Полуфинал.

Ако процедурата за дисквалификация се отнася до държавата, представена от член на Референтната група, този член не може да гласува по решението за дисквалификация или да вземе участие в разискванията.

iv) Процедури и срокове

В случай на дисквалификация на базата на основанията, посочени в 2.6.3, буква а) от 1 до 3, ако Постоянните служби смятат, че дисквалификация следва да бъде наложена и Референтната група следва препоръката на ЕСРТ, се прилага следната процедура:

Участващият телевизионен оператор се уведомява в писмена форма в срок от 10 работни дни от датата на решението на Референтната група. В решението на Референтната група се посочва нарушението или поведението.

■ => **Ако решението за дисквалификация на дадена песен е взето преди**

Срещата на РД, Участващият телевизионен оператор има 20 работни дни, считано от датата на уведомлението за решението, да подаде жалба пред председателя на Телевизионния комитет на Евровизия.

■ => **Ако решението за дисквалификация на дадена песен е взето след**

Срещата на РД, но преди първия полуфинал, Участващият телевизионен оператор, ако времето позволява, подава жалба пред председателя на Телевизионния комитет на Евровизия, в противен случай жалбата се подава пред Постоянните служби на ЕСРТ.

Всяка жалба се изпраща с препоръчано писмо до председателя на Телевизионния комитет на Евровизия или до генералния директор на ЕСРТ в зависимост от случая, и трябва да съдържа забележки и коментари на Участващия телевизионен оператор.

(б) Изключване

i) Основание за изключване

Участващият телевизионен оператор може да бъде изключен от последователни издания на Евровизия, ако

- той (включително негов служител, агент, подизпълнител, филиал, изпълнител или член на делегация) извърши тежко нарушение на Правилника; по-специално, но такъв пример не е ограничен, трябва да се разглежда като сериозно нарушение на Правилника фактът, че участващият телевизионен оператор с поведението си позволява дискредитирането на резултатите от гласуването (телефонно гласуване и/или национално гласуване на журито);
- той (включително негов служител, агент, подизпълнител, филиал, изпълнител или член на делегация) многократно нарушава съществена разпоредба от Правилника;
- той пряко или косвено участва в опити за неправомерно влияние върху резултатите и/или изхода от Евровизия.

ii) Характер на компенсацията

Участващият телевизионен оператор може да бъде изключен от бъдещите издания на Евровизия. Изключването не може да е за повече от три последователни издания.

За избягване на съмнение, ако са установени опити за неправомерно влияние върху резултатите и/или изхода на Евровизия в полза на песента победител, Участващият телевизионен оператор, който се е явил с песента, няма правото да бъде домакин на следващата Евровизия.

iii) Компетентен орган

Изключенията по настоящия раздел 2.6.3, буква б) се произнасят по Телевизионния комитет на Евровизия по препоръка на Референтната група.

Ако изключването се отнася до държава, представена от член на Референтната група и/или Телевизионния комитет на Евровизия, този член не може да гласува по предложеното за изключване или да вземе участие в разискванията.

Обжалването на решението на Телевизионния комитет на Евровизия е възможно пред Изпълнителния съвет.

iv) Процедура и срокове

Ако Референтната група реши да препоръча на Телевизионния комитет на Евровизия да изключи Участващ телевизионен оператор, се прилага следната процедура:

- Постоянните служби на ЕСРТ информират Участващия телевизионен оператор в писмена форма за деянието или поведението, предмет на спора, в рамките на 10 работни дни от датата на решението.
- Участващият телевизионен оператор има 20 работни дни от датата на уведомлението да представи наблюденията си пред Постоянните служби на ЕСРТ.
- След това Референтната група представя предложението за изключване пред Телевизионния комитет на Евровизия в рамките на 20 работни дни от датата на получаване на забележките на Участващия телевизионен оператор.
- Телевизионният комитет на Евровизия трябва след това да реши дали да се произнесе в полза на изключването и/или да коригира предложението на Референтната група. Уведомлението за изключването се изпраща на Участващия телевизионен оператор с препоръчано писмо, в което се определят нарушението или деянието и продължителността на изключването, определена от Телевизионния комитет на Евровизия.
- В рамките на 20 работни дни от датата на уведомяване относно решението на Телевизионния комитет на Евровизия, Участващият телевизионен оператор може да обжалва изключването пред Изпълнителния съвет на ЕСРТ с искане за окончателно решение с обвързващ характер. Уведомление за всяка жалба се изпраща с препоръчано писмо до председателя на ЕСРТ и съдържа забележки и коментари на Участващия телевизионен оператор.

2.7) Отлагане, прехвърляне или анулиране на Концерти

Участващите телевизионни оператори признават и приемат, че Концертите могат да бъдат отложени и/или прехвърлени в друг град или държава, по-специално, но не само:

(а) **поради непреодолима сила** (например, но не само, природни бедствия или катастрофи, военни действия, терористични действия, пожар, наводнение, експлозия, повреда на комунални услуги или граждански безредици или бунт, решение на регулаторен или друг компетентен орган, епидемии, опасност за общественото здраве или истинска оригиналния и непосредствена заплаха от някое от изброените по-горе, включително и сериозни заплахи за сигурността на участниците, маркетинговите партньори или зрителите) и/или

(б) поради всякакво друго действие или събитие извън разумния контрол на ЕСРТ или телевизионния оператор домакин, и/или

(в) при обективни съществени обстоятелства, различни от **форсмажорни причини**, ако те са по разумна преценка на ЕСРТ, което може да засегне предаването на сигнала или приемане на сигнала от Концертите и/или нормалното функциониране на събитието Евровизия, и/или на Концертите и/или сигурността на състезателите и техните делегации, зрителите или маркетинговите партньори, което затруднява прекомерно организацията и продуцирането на Концертите на избраното място. За целите на настоящия Правилник, такива обстоятелства се считат за **непреодолима сила**. В качеството си на организатор на събитието ЕСРТ едностранно разрешава прехвърлянето на Евровизия в друг град или държава.

В случай на такова отлагане и/или прехвърляне, правата и задълженията на участващите оператори по отношение на отложените Концерти трябва да бъдат същите като за Концертите за първоначално насрочените дати и ангажиментът да участват в Концертите остава в сила с всички негови разпоредби. Ако Концертите са отложени и/или прехвърлени и/или частично проведени, участващите телевизионни оператори нямат право да претендират за възстановяване на разходите и/или компенсации.

Ако всички предавания са отменени от ЕСРТ, такова решение за анулиране следва да бъде подкрепено с препоръка от Референтната група, отговорността на ЕСРТ (до степен, че то не е ограничена от съображения за **форсмажорни обстоятелства**) във всички случаи се ограничава до възстановяването от размера на приноса на участващите телевизионни оператори за бюджета за продукция на Концертите (до степен, че подобен принос вече е бил платен от датата на анулирането) минус режийните разходи на ЕСРТ.

В никакъв случай (независимо от това дали Концертите са отменени, отложени или частично проведени) ЕСРТ не носи отговорност за щети, обезщетение, възстановяване или компенсация от всякакъв вид, загуба независимо дали пряка или косвена (например пропуснати печалби), включително загуба на рекламни или други търговски приходи.

2.8) Преобладаваща версия

Настоящият Правилник е изготвен на английски и френски език. В случай на несъответствия между двете версии, английската версия взема превес.

РАЗДЕЛ 3 ЦЕНТРАЛИЗИРАНА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

ЕСРТ е едноличен притежател на правата върху Песенния конкурс Евровизия. Всички права върху Евровизия и Концертите са притежавани и управлявани централизирано от ЕСРТ, който носи отговорност от името на участващите оператори и телевизионния оператор домакин, след съгласуване с Референтната група, за маркетинга на всички търговски права за експлоатация в световен мащаб, което включва (следният списък не е изчерпателен): - спонсорство на събитие

- програма за спонсорство за всички предавания на Концертите

- Екранните надписи (спонсорство на таблото и графиките от телефонното гласуване, включително екранната идентификация на доставчиците на услуги) - Цялостно спонсорство извън екрана - Спонсорство на Зелената стая, когато това е възможно - Телекомуникации, като телефонни услуги с добавена стойност и телефонно гласуване, интерактивни услуги и всички права за мобилно/безжично съдържание или подобни услуги - Корпоративно/спонсорско, VIP и медийно домакинство

- Доставчици

- Мърчандайзинг и лицензиране - Изложби и гала вечери

- Спонсорство на официалния уебсайт и права върху интернет съдържание - Всички продажби на права на излъчване на неучастващите телевизионни оператори

- Права върху компилацията и архива от 2004 г. нататък

- Права върху мобилно съдържание (например възможности международните спонсори да използват информация, снимков материал и евентуално определено съдържание на Евровизия за разпространение чрез мобилни устройства на неизключителна основа).

Тези права трябва да бъдат предложени при съгласуване с ексклузивния маркетингов агент, определен от ЕСРТ ("Агента на ЕСРТ"). Телевизионният оператор домакин и Участващите телевизионни оператори сътрудничат с Постоянните служби на ЕСРТ относно централизираната маркетингова програма, одобрена от Референтната група, както и за централизираното телефонно гласуване.

Всеки участващ телевизионен оператор предоставя по искане на Постоянните служби на ЕСРТ пълна информация на един от двата официални езици на ЕСРТ (английски и френски) относно правни спонсорски и рекламни указания на своя територия, както и всички съответни вътрешни регулаторни мерки, които се отнасят до доставката на различните търговски елементи на Концертите. Всеки участващ телевизионен оператор уведомява своевременно Постоянните служби на ЕСРТ дали всички законови

или подзаконни разпоредби в страната или някоя от вътрешните насоки могат да предотвратят прилагането на централизираните маркетингови дейности по отношение на Евровизия.

3.1) Централизираните маркетингови дейности

3.1.1) Централизирано спонсорство на събитие

Само ЕСРТ има право да определя маркетингови партньори за събитието Евровизия. Назначените от ЕСРТ маркетингови партньори се наричат "Международни спонсори"). Това се извършва в сътрудничество с Агента на ЕСРТ. След консултации със съответните Постоянните служби на ЕСРТ и Агента на ЕСРТ, само Телевизионният оператор домакин има право да проучи националните маркетингови възможности в своята страна и те не трябва да са в противоречие с основното международно спонсорство или други изключителни договорености. Телевизионният оператор домакин има право да определя максимум четирима партньори, като не може да предоставя права извън националната територия. В допълнение правата, предоставени от телевизионния оператор домакин на неговия национален партньор, трябва да са от вторичен характер (т.е. предимството по отношение на видимостта трябва винаги да се дава на международните спонсори). Въпреки това в никакъв случай участващите телевизионни оператори не трябва да имат право да предоставят права за спонсорство по отношение на събитието Евровизия в тяхната държава, различни от тези съгласно точка 3.1.2, буква а) по-долу.

Участващите телевизионни оператори сътрудничат на ЕСРТ и на Телевизионния оператор домакин по отношение на централизираната маркетингова програма и активно насърчават всяка договореност по отношение на събитието Евровизия.

Всеки участващ телевизионен оператор защитава изключителността на Международните спонсори и в този контекст не трябва да позволява на трети лица да се асоциират със събитието Евровизия.

3.1.2) Централизирано спонсорство на програма

До Крайния срок за спонсорство всички участващи телевизионни оператори запазват всички права върху спонсорство на програми в техните страни на изключителна основа за ЕСРТ и не сключват каквито и да било споразумения за спонсорство преди тази дата. Най-късно един месец след изтичането на Крайния срок за спонсорство.

Постоянните служби на ЕСРТ информират участващите телевизионни оператори дали тяхната територия е обхваната от общоевропейско споразумение за спонсорство.

(а) Участващите телевизионни оператори, разположени в страните, където Агентът на ЕСРТ не е успял да сключи споразумение с общоевропейска програма с международен спонсор имат право да разполагат с правата върху индивидуално спонсорство на програмата за концертите. Те са свободни да сключват споразумения за спонсорство на програмата, но само по отношение на предаването на Концертите (Като пример: "Програмата е спонсорирана от компанията XYZ", а не "Евровизия е спонсорирана от компанията XYZ"),

В допълнение те не предоставят права за спонсорство на програмата на дружества и партньори, които са в конкуренция с Международните спонсори или които предлагат продукти или услуги, които се конкурират с продуктите или услугите на Международните спонсори. Участващите телевизионни оператори се стремят предварително в писмена форма да получат одобрение от страна на Постоянните служби на ЕСРТ преди продажбата на всеки пакет за спонсорство на програмата.

Постоянните служби на ЕСРТ си запазват правото да откажат да дадат одобрение, ако такова спонсорство е в конфликт с Международните спонсори и участващите телевизионни оператори трябва да се въздържат от продажба на такъв пакет.

В допълнение никой национален спонсор на предаване няма право да се асоциира със събитието Евровизия или да представя спонсорството на националното предаване по начин, който може да подведе широката общественост да повярва или може да създаде впечатление, че спонсорът е партньор на или свързан със събитието Евровизия.

(б) Участващите телевизионни оператори, разположени в страните, където Агентът на ЕСРТ е успял да сключи споразумение с международен спонсор на общоевропейската програма, сътрудничат на ЕСРТ, телевизионния оператор домакин и агента на ЕСРТ и трябва активно да насърчават такива договорености. В тези страни, участващите телевизионни оператори нямат право да предоставят права върху спонсорството на програмата на национален спонсор, а билбордове, различни от тези, предоставени от Постоянните служби на ЕСРТ и/или агента на ЕСРТ, не се включват преди, по време или след предаването на Концертите (независимо от това дали предаването е на живо или е отложено). Съответният материал се осигурява от маркетинговите партньори/доставчици, или от представител на ЕСРТ от името на ЕСРТ. Това се отнася само до Концертите, а не до националните програми за подбор и включва между другото:

i) Включване на спонсорите на екрана с билбордове/Международно спонсорство

По искане от страна на Постоянните служби на ЕСРТ и при спазване на съответните законови и подзаконни медийни уредби, всеки участващ телевизионен оператор посочва всички спонсорски договорености, включително включването и излъчването на билбордове, банери и трейлъри с марки и др. на официалните маркетингови партньори и доставчици в и около излъчването на Полуфиналите и Финала, както и всякакви други международни програми, свързани с Евровизия, които могат да бъдат произведени.

Всеки участващ телевизионен оператор се съобразява с инструкциите на Постоянните служби на ЕСРТ по отношение на включването на екрана на билбордове на спонсорите. Само участващите телевизионни оператори, които действително са включили билбордове на спонсорите на екран в съответствие с инструкциите на ЕСРТ имат право да получават дял от приходите, получени от тях. ЕСРТ/Агентът на ЕСРТ назначават фирма за мониторинг да потвърди правилното предаване на кадрите на Международното спонсорство.

Излъчването на спонсорски материали (рекламни послания/билбордове) се осигурява централно от ЕСРТ/Агента ЕСРТ /спонсорите и се разпространява с инструкции на тези Участващи телевизионни оператори, които ще бъдат предават кадри на Международното спонсорство. Спонсорските материали на Международния спонсор трябва да бъдат поставени най-близо до Концертите, след буфети, които ясно да ги отделят от предишните програми и/или рекламните паузи. Всеки глас зад кадър за рекламните послания се произвежда от съответния участващ телевизионен оператор на националния език, ако това бъде поискано от ЕСРТ/Агента ЕСРТ. Английски текст на сценария на гласа зад кадър се осигурява от Агента на ЕСРТ за превод.

ii) Екранни надписи (табло и графики на телефонното гласуване)

Във всички случаи екранните надписи могат да бъдат включени само от ЕСРТ в международния сигнал. Неучастващ телевизионен оператор няма право да включва екранни надписи по време на предаване от Концертите без предварителното разрешение на ЕСРТ в писмена форма. Наличните позиции (дисплея на таблото и графики на телефонното гласуване) са запазени изключително за международните спонсори, работещи в сектора на технологиите. Само Участващите телевизионни оператори, които действително предават международния сигнал с екранни надписи, имат право да получават дял от приходите, получени от тях.

3.1.3) Оферта на рекламно ефирно време

До **Крайния срок за спонсорство** всеки участващ телевизионен оператор в състояние да предложи рекламно ефирно време преди, по време и след концертите, трябва да го предложи с предимство на официалните маркетингови партньори или доставчици на Евровизия. Впоследствие всяко рекламно ефирно време, което остава на разположение, трябва да бъде предложено с предимство на официалния маркетингов партньор(и). Официалните търговски партньори или доставчици не трябва да заплащат повече от всеки друг рекламодател за същото ефирно рекламно време.

Ако Международен спонсор не реши да купи част или цялото ефирно рекламно време, Участващият телевизионен оператор е свободен да продаде част от или цялото време на друго дружество, при условие че последното не работи в конфликт с Международния спонсор. Съветите на Постоянните служби на ЕСРТ трябва да се търсят от участващите телевизионни оператори преди сключване на споразумения за продажба на рекламno ефирно време, за да се предотвратят евентуални конфликти.

3.1.4) Мърчандайзинг

ЕСРТ, който притежава правата за мърчандайзинг и лицензионните на Евровизия, предоставя изключителни права върху мърчандайзинг по отношение на спортни облекла, модни облекла, аксесоари, предмети с колекционерска стойност и единични промоционални продукти. Приходите, реализирани от тези продажби на мърчандайзинг, се включва в централизираните приходи от търговията, които се поделят. Следователно участващите телевизионни оператори, които желаят да търгуват с продукти за мърчандайзинг на тяхна територия, трябва да поискат предварително в писмена форма разрешение на Постоянните служби на ЕСРТ, за да се предотвратят евентуални конфликти с партньора по мърчандайзинг.

3.2) Централизирано телефонно гласуване

3.2.1) Правила за прилагане

Всички участващи телевизионни оператори, представящи дадена песен на Полуфинала, са задължени да прилагат системата на телефонното гласуване за този Полуфинал. Шестте Участващи телевизионни оператори с гарантирани места на Финала също прилагат системата за телефонно гласуване за Полуфинала, който са задължени да излъчат. Всички участващи телевизионни оператори са задължени да прилагат системата на телефонното гласуване за Финала.

Всеки участващ телевизионен оператор си сътрудничи с общоевропейския партньор по телефонното гласуване за всички дейности във връзка със SMS и телефонното гласуване, свързани с Полуфиналите и Финала, и използва активно и популяризира системата за телефонно гласуване в рамките на своята страна в съответствие с инструкциите на Постоянните служби на ЕСРТ.

Ако даден партньор за телефонното гласуване не е определен от ЕСРТ за някои или всички страни, участващият телевизионен оператор в тези страни трябва да може да сключи национално споразумение за телефонно гласуване с доставчик на услуги по свой избор, при условие че са спазени насоките, споменати по-долу. Въпреки това на този доставчик на услуги не могат да бъдат предоставени права върху марката или спонсорството.

Референтната група може да направи изключение от правилото за задължителното телефонно гласуване, ако е поискано в писмена форма до **Крайния срок за освобождаване**. В този случай резултатите се базират единствено на гласуването на националното жури.

3.2.2) Централизирано функциониране на телефонното гласуване

Общеевропейският партньор по телефонното гласуване трябва заедно със своя филиал да сключи договор с национални агрегатори и да вземе решение за най-разумните методи за процедурата по телефонно гласуване и националните тарифи за гласуване, като се вземат предвид предложенията на всеки участващ телевизионен оператор. Националните правила или правилата

относно телевизионните оператори трябва да се вземат под внимание, когато се определят тарифите. Освен ако не е разрешено от приложимите национални медийни закони, подзаконовите разпоредби и/или

насоки за саморегулиране, всеки участващ телевизионен оператор прилага първокласни тарифи за телефонно гласуване. Такива тарифи не трябва да са по-ниски от обичайните тарифи, използвани от участващите телевизионни оператори в други подобни телевизионни предавания, като например националната програма за подбор. Всеки участващ телевизионен оператор посочва най-късно до **Крайния срок за телефонното гласуване (вж. График на събитията)** неговите предпочитания и телефонно гласуване и тарифите за телефонно гласуване, за да бъдат използвани за предстоящата Евровизия. След тази дата не се допуска

ПРАВИЛНИК НА ПЕСЕННИЯ КОНКУРС "ЕВРОВИЗИЯ" 2016 г.

модификация, освен ако Участващите телевизионни оператори не могат да докажат, че модификации следват от изменение на националните медийни закони, наредби и/или насоки за саморегулиране, приети междувременно. Ако участващият телевизионен оператор не е предоставил тази информация до тази дата, се прилагат настройките за телефонното гласуване, приложими при предходната Евровизия.

Всеки участващ телевизионен оператор трябва да резервира веригите за процедурата за гласуване, както е посочено от мрежовия и новинарски отдел на ЕСРТ, както и да участва в репетициите на процедурата за гласуване. Декорите на студиото, в което говорителят обявява точките, присъдени от страната му, не се променя след втора Генерална репетиция за Финала. Ако участващият телевизионен оператор желае да промени декора на студиото на неговия говорител след втората Генерална репетиция, трябва да получи предварителното одобрение в писмена форма от страна на Постоянните служби на ЕСРТ.

Общоевропейският партньор по телефонното гласуване започва провеждането на няколко теста в реално време на процедурата за телефонно гласуване с всички национални носители и всички ръководители на проекти за телефонно гласуване на участващите телевизионни оператори. Участието в тези тестове е задължително за всеки участващ телевизионен оператор, дори ако тези тестове не се предприемат непременно по време на официална генерална репетиция.

3.2.3) Насоки

Във всички случаи трябва да се спазват следните насоки:

(а) Трябва да има фиксиран прозорец за гласуване (продължителността е посочена в Графика на събитията), като линиите се отварят и затварят точно по същото време като във всички страни, в които се провежда телефонно гласуване.

(б) Гласуващите не трябва да могат да гласуват за песента на собствената си държава на пребиваване и това трябва да им бъде обявено.

(в) Линиите, предвидени да приемат обаждания, трябва да бъдат еднакво достъпни за всеки от номерата. Телефонната мрежа трябва да гарантира, че най-малко 80% от населението на страната има равен шанс за успешно обаждане.

(г) Във всяка страна разходите за гласуване или тарифите за SMS и обаждания трябва да са еднакви за всички гласували (използването на, например, национален първокласен код или друг негеографски код гарантират това).

3.2.4) Инструкции, свързани с телефонното гласуване

(а) Зелен документ

Участващите телевизионни оператори трябва да следват всички инструкции, издадени от Постоянните служби на ЕСРТ във връзка с телефонното гласуване. По-специално, всеки участващ телевизионен оператор се задължава да спазва указанията за гласуване, включени в така наречения "Зелен документ", който се разпространява от ЕСРТ.

(б) Използвани графики на телефонното гласуване графики

Участващите телевизионни оператори трябва да използват графики, предоставени от телевизионния оператор домакин, за представяне на системата за телефонно гласуване в ефир за обществеността. Те могат да включат инструкции на екрана за зрителите. Ако национален закон, наредба или насока за саморегулиране не позволява на участващия телевизионен оператор да използва графиките, предоставени от телевизионния оператор домакин, участващият телевизионен оператор ще има право да ги адаптира в степен, която се изисква от подобен регламент, при условие че спазва графиката и шрифта на такива графики, информира Постоянните служби на ЕСРТ за правните основания и представи адаптираните графики за предварително одобрение в писмена форма от общоевропейския партньор по телефонното гласуване.

(в) Публикуване на телефонните номера

Най-малко 24 часа преди Полуфиналите и Финала, съответно, всеки участващ телевизионен оператор публикува на своята национална интернет страница за Евровизия или на специализирана страница както и на страниците с телетекст, винаги в степен, позволена съгласно националните закони и регламенти, всички телефонни номера, които ще се използват в страната по време на телефонното гласуване на Полуфинала и Финала.

(г) Легенда на процедурите за телефонно гласуване

По време на Полуфиналите и Финала коментаторите на участващите телевизионни оператори разясняват процедурите за телефонно гласуване въз основа на информация, предоставена от ЕСРТ.

(д) Опити за неправомерно влияние върху резултатите и/или изхода на Евровизия

Целият процес по гласуване за Евровизия се прилага и внимателно се следи от общоевропейския партньор по телефонното гласуване и от независим одитор.

Всеки участващ телевизионен оператор ще направи всичко възможно, за да предотврати злоупотреба с гласуване по време на Концертите. Той си сътрудничи с и съдейства на ЕСРТ, общоевропейския партньор по телефонното гласуване и независимия одитор до възможно най-голяма степен, за да се разследва въпроса, ако трябва да бъдат открити опити за неправомерно влияние върху резултатите и/или изхода от Евровизия.

Осигурява пълен достъп на всички международни наблюдатели на ЕСРТ, които могат да бъдат изпратени без предизвестие да контролират всички аспекти на всички процедури за гласуване на всяка територия.

ПРАВИЛНИК НА ПЕСЕННИЯ КОНКУРС "ЕВРОВИЗИЯ" 2016 г.

В допълнение всеки участващ телевизионен оператор гарантира анонимността на зрителите, които участват в телефонното гласуване и гарантира, че гласовете останат поверителни. Той също така гарантира, че телекомуникационният оператор спазва това задължение.

След консултации с общоевропейския партньор по телефонното гласуване ЕСРТ си запазваме правото да премахне така наречените "гласове с автоматично набиране", които са идентифицирани като подадени в големи блокове, било то чрез технически подобрения или по друг начин, който може да окаже неправомерно влияние върху резултатите и/или изхода от гласуването.

Участващият телевизионен оператор носи цялата отговорност пред ЕСРТ в случай на нарушение на това задължение (дори ако подобно нарушение се дължи на телекомуникационен оператор). Постоянните служби на ЕСРТ и Референтната група се произнасят по санкциите, които се налагат на телевизионен оператор, за който е установено, че участва активно или сътрудничи на измама с гласуване.

3.2.5) Обявяване на резултатите от телефонното гласуване

Общоевропейският партньор по телефонното гласуване изпраща на официалния говорител на всеки участващ телевизионен оператор крайните точки за обявяване в ефир, когато това бъде поискано от международните водещи. Окончателната процедура за това как точките трябва да се представят на Финала и планирания ред на представяне на резултатите се определя от Референтната група и се представя най-късно на Срещата на РД.

3.3) Поделяне на приходите

3.3.1) Ключ за поделене

Приходите, реализирани от централизираната търговска експлоатация, се разпределят между участващите оператори, телевизионния оператор домакин и ЕСРТ (делът на ЕСРТ е предназначен за покриване на, наред с другото, цената на Официалния уебсайт на Евровизия).

Основата на споделянето се определя от Телевизионния комитет на Евровизия по препоръка от Референтната група и се определя в отделен документ. Ключът за поделене взема предвид, наред с другото, експозицията на Участващите телевизионни оператори и телевизионния оператор домакин на търговските партньори и доставчици.

Приходите от международно спонсориране (раздел 3.1 по-горе) се основават на преглед на представянето на всеки участващ телевизионен оператор. Прегледът се прави от компанията за мониторинг, определена от ЕСРТ/Агента на ЕСРТ, за да потвърди правилното предаване на кадрите на международния спонсор.

Всеки участващ телевизионен оператор, който не спазва задълженията, свързани с Централизираната експлоатация, както е посочено в настоящия Правилник и/или инструкциите по всяко време от страна на Постоянните служби на ЕСРТ и/или агент на ЕСРТ, по причини, които не са от правно или регулаторно естество, няма да има право да участва в търговските приходи, реализирани от централизирания маркетинг и трябва да носи отговорност за всеки разумен иск за обезщетение на търговски партньори или доставчици за стойността на загубата от експозицията, без да се засягат другите санкции, които може да се наложат съгласно раздел 2.6.

3.3.2) Разпространение

Дяловете в общите централизираните маркетингови дейности, които се връщат към участващите оператори, телевизионния оператор домакин, ЕСРТ се разпределят между тях възможно най-скоро след Финала и най-късно до края на годината в зависимост от това кога са получени тези приходи от ЕСРТ от маркетинговите партньори и след одит на тези приходи от независим одитор.